



PERÚ

Ministerio de Agricultura

Dirección General
Forestal y de
Fauna Silvestre



PROYECTO

“Gestión Forestal Sostenible y Aprovechamiento de los Servicios Ecosistémicos en los Bosques Administrados por la Comunidad Nativa Ese Eja de Infierno, Perú”



“Diagnostico del Uso, Impacto y Actores Involucrados con la Gestión de los Recursos Naturales del Bosque de la Comunidad Nativa de Infierno”

Puerto Maldonado-Madre de Dios 2011

INDICE	PAG.
I. PRIMERA PARTE: LA COMUNIDAD NATIVA INFIERNO	5
1.1. Reseña Histórica de la CC.NN. Infierno (Origen de la Comunidad Nativa, su denominación)	5
1.2. Ubicación de la Comunidad Nativa Infierno (Extensión territorial, límites, cómo se llega a la comunidad, con cuántas vías cuenta, tipos de sistema de comunicación y transporte - acuático y terrestre -, etc.)	7
1.3. Consideraciones metodológicas	12
1.3.1. Objetivo del diagnóstico del uso de recursos	12
1.3.2. Metodología empleada	12
II. RECURSOS DE LA COMUNIDAD INFIERNO	14
2.1. Recursos maderables	14
2.2. Recursos no maderables	16
2.2.1. Palmeras	16
2.2.2. Medicinales	18
2.2.3. Frutales	20
2.3. Animales de monte	21
2.4. Peces de ríos y quebrada	23
III. ACTIVIDADES PRODUCTIVAS	24
3.1. Actividad agrícola	24

3.2. Actividad de pesca	30
3.3. Actividad de recolección de castaña	33
3.4. Actividad artesanal	34
3.5. Actividad extractiva de madera	38
3.6. Actividad de caza	41
3.7. Actividad turística	42
3.8. Recolección de aguaje.	46
3.9. Recolección de ungurawi.	48
3.10. Otras actividades	49

IV. BOSQUE COMUNAL Y MAPA ACTUAL Y A FUTURO DE LA COMUNIDAD NATIVA INFIERNO

4.1. Mapa histórico de zona impactada	50
4.2. Comunidad Infierno en la actualidad	55
4.3. Comunidad con visión a futuro	57

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Anexos	60
Glosario de términos empleados	61
Bibliografía básica	62
Fotos de talleres	63

INTRODUCCIÓN

Se trata de una Comunidad Nativa reconocida en el año 1976 en donde coexiste una diversidad de especies de flora y fauna que debe ser aprovechada bajo un plan de sostenibilidad. Esta se encuentra ubicada en el distrito de Tambopata y es considerada como una de las comunidades nativas más importantes de la región, no sólo porque cuenta con una población relativamente numerosa que en la actualidad alcanza los 620 habitantes aproximadamente, sino también por la diversidad de grupos humanos que conviven en la propia comunidad como nativos de la etnia Ese Eja, mestizos, ribereños y migrantes andinos, quienes desarrollan sus actividades de manera cotidiana.

Esta comunidad realiza entre sus principales actividades económicas, la agricultura, el turismo, la recolección de castaña y otros frutos, la pesca, la caza y el aprovechamiento de madera, el cual es el complemento para los gastos de alimentación de la familia, proveyendo de recursos económicos para la compra de útiles escolares de los hijos en edad escolar entre otras necesidades.

La importancia de esta comunidad radica, entre otras cosas, en su diversidad biológica, la cual incluye a dos de las más grandes especies de depredadores de la amazonia; el águila arpía y el lobo marino, quienes se constituyen en atractivos turísticos, así como también los recursos, paisajísticos, diversidad de flora y especies maderables y no maderables, etc.

En cuanto a la actividad turística, la Comunidad Nativa Infierno suscribió en mayo del 1996 un contrato con la empresa Rainforest Expeditions por un periodo de 20 años para la operación y administración en sociedad con la organización comunal del albergue Posada Amazonas, el cual se ubica dentro del territorio de la comunidad. Este contrato establece que los ingresos generados por la actividad turística serán repartidos en una proporción de 60 % para la comunidad y el restante 40 % para la empresa, comprometiéndose esta última a capacitar a los comuneros en el manejo de la misma, culminado dicho plazo, será de propiedad exclusiva de la comunidad.

El presente documento es fruto de las actividades realizadas durante los talleres en esta comunidad, en el marco del proyecto “Gestión Forestal Sostenible y Aprovechamiento de los Servicios Ecosistémicos en los Bosques Administrados por la Comunidad Nativa Ese Eja de Infierno, Perú”, durante el mes de abril del presente año. Se empleó la metodología participativa, para ello se contó

con la participación de autoridades y población en general de esta comunidad, y se trabajó en la recolección de información en dos talleres participativos.

El presente documento comprende cuatro partes principales, dividido de la siguiente manera:

En la **primera parte** se recoge la historia de la comunidad, su ubicación geográfica, como llegar a ella, el origen y procedencia de su nombre. También se incluyen, las vías de acceso, sistema de comunicación, extensión y consideraciones metodológicas

En la **segunda parte** se hace un inventario de los recursos con los que cuenta la comunidad, entre los que cabe mencionar, recursos maderables, árboles no maderables, animales de monte y los peces de ríos y quebradas.

En la **tercera parte** se realiza una descripción de las actividades productivas que ejecutan los comuneros de Infierno, entre ellos cabe mencionar las actividades agrícolas, de pesca, recolección de castaña, aprovechamiento de madera, actividades de caza y actividad turística.

En la **cuarta parte** se trata del uso que se hace sobre los recursos del bosque, la extracción de madera en años anteriores, las especies que fueron aprovechadas y que en la actualidad no existen o de existir, las hay en cantidades mínimas, por haber sido extraídos sin un debido plan de manejo forestal. También se ha elaborado un mapa actualizado de la comunidad, en ella se puede ubicar instituciones educativas, postas de salud, las viviendas de los pobladores, etc. Así mismo, un mapa a futuro y de como les gustaría que fuera su comunidad en un lapso de 10 años.

Estamos seguros que el presente documento servirá como una herramienta para entender mejor como se usan los recursos de la comunidad, y posteriormente elaborar estrategias con la misma comunidad y diseñar planes de acción, que aseguren su uso responsable y sostenible, para de esa manera mejorar la calidad de vida de todos sus moradores.

I. PRIMERA PARTE: LA COMUNIDAD NATIVA INFIERNO

1.1. Reseña Histórica de la CC.NN. Infierno (Origen de la comunidad nativa, su denominación)

Para entender el proceso de la historia de la comunidad nativa de Infierno, primero se debe tener en cuenta algunas consideraciones preliminares; según Summer, Percy (IBC 2001) en primer lugar, la comunidad esta compuesta actualmente por poblaciones étnicamente diferenciadas entre los que debemos nombrar, población indígena del grupo étnico Ese'ejá, colonos de origen andino, mestizos y ribereños, las cuales han tenido distintos patrones de ocupación en el área. Por ello, al hablar de la formación de la comunidad nativa de Infierno, debemos distinguir entre los distintos procesos de asentamiento que han tenido cada uno de los grupos étnicos que la componen. En segundo lugar, en la historia de la formación de la comunidad, debemos reconocer dos procesos: primero, la creación del caserío de Infierno y, segundo, la de la comunidad nativa.

De otro lado, un factor importante en la historia de los Ese Eja del río Tambopata fue el papel jugado por la iglesia católica. Ya que fueron misioneros dominicos quienes inician en las primeras décadas del siglo pasado los contactos entre la iglesia y miembros de la etnia Ese Eja. Fue en 1920 que tienen lugar las primeras expediciones de la orden dominica a la región, primero hacia el río Malinowsky y luego hacia los ríos La Torre, Chunchu e Inambari. En la zona del río Tambopata, los Dominicos concentraron a la población nativa que vivía dispersa en torno a una misión o internado. Por esa época un enfrentamiento entre misioneros y nativos termino con la muerte de un sacerdote. Este hecho contuvo la avanzada misional hasta la década del 30, en que los dominicos trasladaron a los Ese Eja a una misión en el lago Valencia, donde permanecieron por un tiempo.

Esta misión tampoco estuvo ajena a los conflictos. Estos se produjeron por la concentración en la misión de dos grupos dialectales diferentes: los del Tambopata y los de Madre de Dios y Sonene, que eran tradicionalmente enemigos. La introducción en 1936 de individuos de la etnia iñapari, procedentes del río Pariamanu, agudizó aún más el conflicto étnico, el que desembocó en la muerte de un sacerdote a manos de un indígena iñapari en 1937. Este incidente llevó a los padres dominicos a cerrar la misión, lo que permitió la dispersión de los Ese'ejá. Sin embargo, en 1943 algunos fueron confinados en la misión El Pilar, sobre el río Madre de Dios, mientras que otros fueron agrupados en la década del 50 en el Fundo Concepción, aguas abajo de Puerto Maldonado

Los Ese Eja que escaparon a estas nuevas reagrupaciones, se instalaron en la quebrada La Torre. Pero en la década del 50, además del río La Torre los Ese'eja se encontraban dispersos en las riberas del Tambopata y en el caserío Chonta, en el río Tambopata, los Ese Eja estaban localizados en la zona conocido como Hermosa Grande, sobre la margen derecha del río, mientras que Chonta se ubicaba en su margen izquierda. Los pobladores de Chonta habían elegido este lugar impulsados por la necesidad de contar con una escuela cercana para sus hijos. En esta época, vivían en Chonta alrededor de nueve familias Ese'Eja.

A fines de la década del 60, se creó una escuela en Hermosa Grande, la cual nunca llegó a funcionar. Por aquella época, ya existían pobladores de origen ribereño habitando el sector conocido como Infierno. Estos pobladores eran los descendientes de los primeros migrantes que llegaron a la región del Madre de Dios durante el boom del caucho o motivados por la extracción de cascarilla, oro o madera. Los ribereños de Infierno necesitaban también de una escuela y una forma de obtenerla era trasladando la escuela de Hermosa Grande a Infierno. Para ello los pobladores de Infierno persuadieron a los Ese'eja de hermosa Grande para mudarse a Infierno, ya que sólo así podían cumplir el requisito de población escolar que exigía el estado. Finalmente, todos los pobladores de Hermosa Grande se trasladaron a Infierno, dando origen al caserío de este nombre. Una vez creado el caserío, la población ribereña se agrupa sobre la margen izquierda del río Tambopata, donde estaba el local escolar, mientras que los nativos se instalan sobre la orilla derecha.

En 1965 se termina la construcción de la carretera Cusco-Puerto Maldonado, lo cual abrió el área de Madre de Dios a la colonización por campesinos de la sierra, madereros y mineros. En estos años, empiezan a llegar al Tambopata los primeros migrantes andinos.

En los primeros años de la década del 70, llegaron a Infierno funcionarios de SINAMOS (Sistema Nacional para la Movilización Social) con el objeto de organizar a la población local según modelos diseñados por el gobierno militar de ese entonces. Los funcionarios propusieron dos alternativas: la creación de una cooperativa agraria de producción en la margen izquierda, que impulsaría la agricultura y la ganadería, esta última sobre la base del ganado propiedad de uno de los pobladores ribereños de mayor poder económico; o la creación de una comunidad nativa en la margen derecha, basada en la alta presencia Ese'eja en este sector. Es así que en una extensa asamblea se acordó la creación de la comunidad nativa de Infierno, la primera de Madre de Dios, donde se incluía a población no nativa. La nueva comunidad fue titulada con una extensión de 9558 ha en 1976.

Las versiones sobre las razones por las cuales miembros no-Ese'ēja fueron incorporados en la comunidad nativa son varias. Una versión se refiere a que los Ese'ēja fueron obligados por los funcionarios de SINAMOS a aceptar la presencia de los ribereños y andinos. Aparentemente, SINAMOS actuaba bajo una ideología socialista, condicionando el apoyo del gobierno, sobre todo la construcción de una escuela y un título legal, a la aceptación de los no-nativos (García y Barriga 1994:

4). El personal de SINAMOS informó sobre las ventajas del modelo comunal en lo que se refiere a apoyo estatal ofrecido por el gobierno militar. La comunidad tenía derecho a solicitar apoyo del gobierno para obras públicas, principalmente para obras públicas (principalmente para educación y salud) así como representación legal. Sin embargo para recibir su título de propiedad legal tenían que congregarse por lo menos 20 familias. Para esa época los Ese Eja sólo representaban 14 familias. Para constituirse como comunidad inicialmente no se ponían de acuerdo, por un lado los comuneros de mayor edad se oponían a que se unieran nativos con mestizos y migrantes andinos, por el temor que sean estos últimos quienes iban a prevalecer, en cambio los jóvenes si venían con buenos ojos que se diera esa unión, porque en su razonamiento era lo más conveniente.

Lo que primó para que se diera esa unión entre Ese Eja, mestizos, ribereños y migrantes andinos fue que el SINAMOS ofrecía apoyo del estado peruano para actividades de salud y educación, específicamente les ofrecieron crear una escuela. Pero el argumento de más peso fue que el constituirse en comunidad les garantizaba la posesión de las tierras al obtener el título de propiedad; es por ello que finalmente se constituyó la comunidad de Infierno.

1.2. Ubicación de la comunidad nativa Infierno (Extensión territorial, límites, como se llega a la comunidad, cuántas vías cuenta, tipos de sistema de comunicación y transporte, acuática y terrestre, etc.)

La comunidad de Infierno está ubicada en ambas márgenes del río Tambopata o en lengua local Ese'ēja, río Bahuaja, en el departamento de Madre de Dios, en el sudeste del Perú. La comunidad se encuentra en un lugar estratégico por ser la principal vía de acceso por el Río Tambopata a la Reserva Nacional Tambopata y al Parque Nacional Bahuaja-Sonene y por su fácil acceso, a solo 40 minutos por carretera desde la ciudad de Puerto Maldonado. Dado estas condiciones y a su condición multiétnica, la comunidad ha sido objeto de numerosos proyectos de conservación y desarrollo, y

punto de encuentro de diversos investigadores, y tesisistas. La historia de la comunidad es reciente pero encierra mucho de los problemas y potenciales de la región. Además, es importante situar a la comunidad dentro de una historia de colonización. La comunidad nativa de Infierno se encuentra ubicado en el distrito de Tambopata, provincia del mismo nombre.

Los límites son los siguientes:

- Por el Este: con la zona de amortiguamiento y Alto Loero
- Por el Oeste: la Reserva Tambopata
- Por el norte: Puerto Maldonado y Chonta
- Por el sur: Comunidad La Torre

Asimismo las coordenadas UTM son lo siguiente:

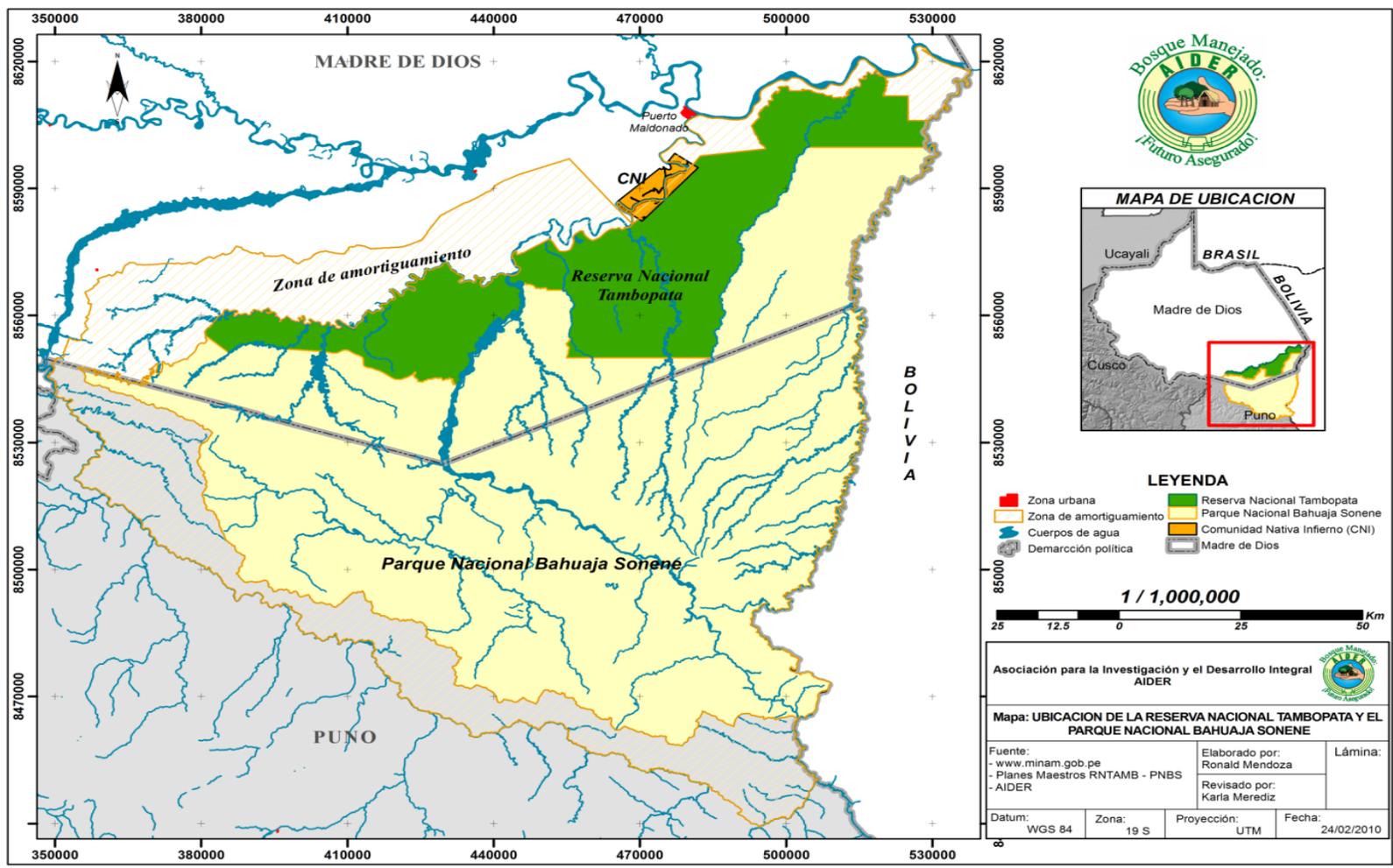
- Este: 4752.51
- Norte: 8592760

La longitud es:

- Longitud 69° 13" 40.73"
- Latitud 12° 43" 46,42"

La comunidad nativa de Infierno cuenta con una extensión territorial de 9,518 hectáreas, dicho trabajo de reconocimiento y titulación fue llevado a cabo por la Oficina Zonal de Apoyo a la Movilización Social (OZAMS) Madre de Dios y luego canalizado por la Organización Regional de Apoyo a la Movilización Social (ORAMS) de Cusco y aprobado por la Dirección General de Reforma Agraria del Ministerio de Agricultura en Lima; pero los dirigentes y pobladores sostienen que cuentan con más extensión de territorio y actualmente eso está en proceso de conversación con los funcionarios de la reserva Tambopata para zanjar definitivamente ese problema.

MAPA N ° 1 UBICACIÓN DE LA COMUNIDAD DE INFERNO EN RELACION A LA RESERVA NACIONAL TAMBOPATA Y EL PARQUE NACIONAL BAGUAJA SONENE



Fuente: AIDER Marzo 2011

1.2.1 Cómo se llega a la comunidad

Para llegar a la comunidad nativa Infierno, se realiza el recorrido; desde la ciudad de Puerto Maldonado a través de empresas de transportes, que tiene su paradero en la misma ciudad, el costo del pasaje hasta la comunidad de Infierno es de 6 nuevos soles, estas unidades trabajan desde las 8 a.m. hasta las 4 p.m. aproximadamente. En la comunidad de Infierno estas unidades trabajan hasta las 5 p.m. aproximadamente, dependiendo también del estado de la carretera, en épocas de lluvias se hace más difícil y los vehículos ya no salen de la comunidad.

Desde la localidad de La Joya hasta la comunidad el recorrido se hace vía trocha carrozable, con una distancia aproximada de 20 km, y el viaje se realiza en 40 minutos como promedio.

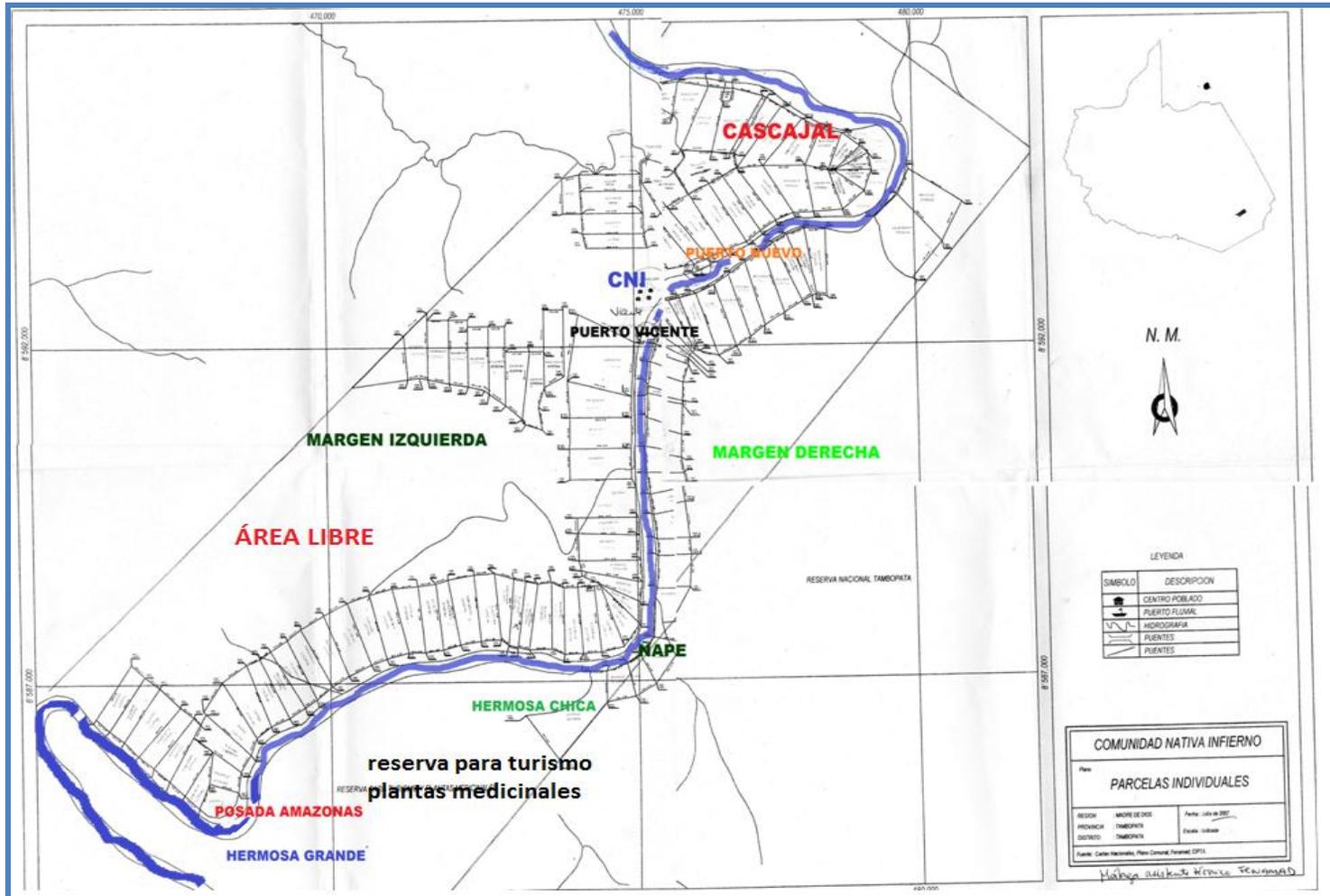
También existe la opción de vía fluvial, que se realiza tomando como punto inicial la ciudad de Puerto Maldonado, cuyo recorrido es por el río Tambopata, con una duración de hora y media en bote con motor fuera de borda. Esta modalidad no es muy utilizado por que existe la vía carrozable a la comunidad y que resulta siendo más rápida.

1.2.2 El nombre de la comunidad nativa

El nombre de la comunidad de Infierno proviene según informaciones de comuneros de la misma localidad y que comentan que este proviene de tiempo atrás, en dicha zona las condiciones de vida para una persona que no esta acostumbrado a vivir periodos relativamente largos se hacia difícil porque el calor era intenso y que también existía bastantes mosquitos y zancudos, por ello según cuentan una persona exclamó “esta zona no se puede vivir es un infierno” y según concluyen que de allí proviene el nombre. Pero también es cierto que se ha querido cambiar de nombre, incluso una religiosa estaba empeñada en facilitar apoyo para dicho fin, pero tuvo un contratiempo y no pudo concluir dicha acción.

En la actualidad la comunidad no está interesado en cambiar el nombre de Infierno, aducen que la población ya esta acostumbrada a ello y que aún con dicho nombre es un atractivo para el sector turismo y permite que haya más ingresos por esa actividad a través de la empresa que esta trabajando con ellos, y que en el territorio de la comunidad cuenta el albergue, Posada Amazónica también el centro Ñape, que les reporta de igual manera ingresos económicos en beneficio de la comunidad.

Mapa N ° 2 Parcelas de comuneros de Infierno



Fuente: AIDER Marzo 2011

1.3. Consideraciones Metodológicas

1.3.1 Objetivo del documento

El presente documento tiene como objetivo recabar la información sobre los recursos y las actividades económicas productivas que realiza la comunidad para, en base a esta información nos sirva como insumo a fin de elaborar estrategias para un mejor uso de los recursos de la comunidad de Infierno.

Este documento esta enmarcado en la primera actividad del producto N° 1: **Existe un consenso comunitario sobre las acciones prioritarias para la gestión de recursos del bosque.**

1.3.2. Metodología empleada

Se ha trabajado aplicando una **metodología participativa**, consistente en la ejecución de talleres en distintos momentos, en los que se recogieron datos e información cuantitativa y cualitativa, trabajados por los propios pobladores en grupos de trabajo, y siendo finalmente consensuados con todos los participantes. También se hicieron análisis de varios temas vinculados al tema central de trabajo y sus perspectivas proyectivas como comunidad organizada. En estos talleres se contó con el concurso de autoridades, líderes locales y la población de la comunidad.

Para lograr contar con este documento, se realizaron 02 talleres de uso de recursos en la comunidad nativa de Infierno, el primero el 31 de Marzo del 2011 y el segundo el 14 de Abril del mismo año. Para ello se contó con la participación de autoridades, comuneros y comuneras de esta localidad, a quienes previamente se les cursó vía sus autoridades comunales, invitaciones personalizadas con tarjetas y papelotes indicando la realización del evento, que fueron pegados en varios puntos de la comunidad, como; frontis del local comunal, casa de artesanía, local de la institución educativa, puesto de salud de la comunidad y el puerto Ecorosco de Infierno.

El taller se inició con una reunión con todos los asistentes, explicando los objetivos de realización de estos talleres, la importancia que radicaba hacer este evento, para de ese modo conocer los recursos que la comunidad cuenta y sus actividades económicas productivas que estos realizan en su quehacer cotidiano. Se reitero los alcances del proyecto, las actividades que se están realizando, y los beneficios que la comunidad recibirá durante el desarrollo del mismo.

Durante el desarrollo del proyecto se efectuaron las siguientes herramientas metodológicas:

El primer taller se llevó a cabo el 31 de Marzo se realizaron con las siguientes herramientas metodológicas:

- I. Matriz de uso de recursos
- II. Mapa de actividad impactante en la comunidad
- III. Mapa actual de la comunidad
- IV. Mapa a futuro de la comunidad

En el segundo taller realizado el 14 de Abril, se utilizó la siguiente herramienta metodológica

- I. Matriz de actividad agrícola de la comunidad
- II. Matriz de la actividad de pesca de la comunidad
- III. Matriz actividad de castaña en la comunidad
- IV. Matriz de actividad turística en la comunidad.

Previa a estas actividades, se realizaron diálogos informales con las diversas autoridades de la comunidad, con comuneros y comuneras, personal docente de la comunidad.

Posteriormente se ha estado sistematizando toda la información de las actividades realizadas en la comunidad nativa de Infierno con la finalidad de contrastarlo con la información bibliográfica que se tiene recopilada, para su posterior presentación a las autoridades de la comunidad.

SEGUNDA PARTE: RECURSOS DE LA COMUNIDAD

2.1. Recursos maderables

La comunidad nativa de Infierno cuenta con recursos maderables, que si bien es cierto no se encuentra en grandes cantidades, aún es utilizado, aunque no a través de un plan de manejo, que garantice una óptima utilización de dicho recurso, pero que es utilizado por los comuneros para cubrir una serie de necesidades básicas, como la adquisición de alimentos de primera necesidad, útiles escolares etc.

Entre las especies de árboles maderable podemos mencionar; Cedro, catahua, tornillo, misa, shihuahuaco, lupuna, estoraque, copaiba, bolaina, anacaspi, cumala, capirona, limoncillo, quina quina, palo sangre, quillabordon, sacha caoba, huacapu, itahuba, moena entre otras especies, que existen en el territorio de la comunidad de Infierno.

Cuadro N ° 1 Recursos maderables de la comunidad nativa Infierno.

Nombre del recurso	Donde se encuentra	Nombre científico	Nombre en Ese Eja	Para que se usa	Cantidad	Creencias asociados a su uso
Caoba	Zona Reservada	<i>Swietenia macrophylla</i>	Acuihepoo	Maderable / tintura	Poco (algunos lugares)	Ninguna
Cedro	Zona Reservada	<i>Cedrela odorata</i>	Jaayati	Maderable	Poco	Ninguna
Tornillo	Territorio comunal	<i>Cedrelinga catenaeformis</i>	Heewpa	Maderable	Poco	Ninguna
Catahua	Territorio comunal	<i>Hura crepitans</i>	Etojásihaji	Para casco de bote / resina para pesca / mata la boa	Poco	Miedo de cortarle porque su resina deja ciego por 2 días, se te hincha la cara si te bañas con jabón luego que cortas
Misa	Territorio comunal	<i>Couratari guianensis</i>		Madera / sogá para castañero	Poco	Ninguna
Moena	Territorio comunal	<i>Aniba sp</i>		Maderable	Poco	Ninguna
Shihuahuaco	Territorio comunal	<i>Coumarouna odorata</i>	Mawi	Madera / carbón / el agua que tiene en el corazón como chicha	Poco	Hay que protegerle porque es medicinal
Tawari	Territorio comunal	<i>Tabebuia sp</i>	Acuidojotsewe	Maderable / saca piedras / medicina para malos espíritus, te bañas con hoja o corteza	Poco	Ninguna

Estoraque	Territorio comunal	<i>Myroxylon balsamun</i>	Yojimoshicui ji	Maderable / medicina, corteza para malestar de cuerpo (baño)	Poco	Ninguna
Lupuna	Territorio comunal	<i>Chorisia sp</i>	Diji	Maderable / a veces como remedio en ceremonia de ayahuasca / resina y tabaco te limpia cuando te han dañado con la misma lupuna	Poco	Ninguna
Quinilla	Territorio comunal y en la Reserva	<i>Manilkara bidentata</i>	Shiticui	Madera / fruta comestible, si comes hartito te tranca	Poco	Ninguna
Sacha caoba	Parte baja			Maderable	Poco	Ninguna
Pashaco Blanco	Parte baja	<i>Macrobium sp</i>		Maderable	Poco	Ninguna
Pashaco colorado	Parte baja	<i>Pithecelobium sp</i>		Maderable	Poco	Ninguna
Quillabordon	Altura	<i>Aspidosperma sp</i>		Maderable	Poco	Ninguna
Copaiba	Bajío	<i>Copaifera sp</i>	Acuiná	Maderable / remedio, resina, la corteza hervida cura el cáncer	Poco	Ninguna
Caimito	Parte baja y alta	<i>Chrysophyllum sp</i>		Madera / fruta	Poco	Ninguna
Bolaina	Parte baja	Guazuma crinita	Jajahihui	Madera / fruta (hedionda pero dulce)	Poco	Ninguna
Castaña	Altura del territorio en bajío no tiene wayo	<i>Bertholletia excelsa</i>	Shiwihui	Madera / fruta - "jaja". Los de ACCA dicen Shiwijaja al castañero pero están equivocados	Poco	Ninguna
Lagarto	Reserva	<i>Calophyllum brasiliense</i>		Madera	Poco	Ninguna
Ana caspi	Reserva	<i>Apuleia leiocarpa</i>		Madera	Poco	Ninguna
Cumala	Bajal en la reserva	<i>Viola flexuosa</i>		Madera / su fruto es medicinal, su corteza para cuando estas decaído	Poco	Ninguna
Itauba	Altura	<i>Mezilaurus sp</i>		Madera	Poco	Ninguna
Palo santo	Bajiales	<i>Bursera graveolens</i>		Madera	Poco	Ninguna
Capirona	Altura y bajiales	<i>Calycophyllum spruceanum</i>	Mahosehue	Madera / su resina para barros y cicatrices, te bañas despacito para que no te enfermes con	Poco	Ninguna

				mal de espíritu		
Limoncillo	Bajiales	<i>Ximenia americana</i>		Madera	Poco	Ninguna
Espintana	Bajiales	<i>Anaxagorea sp</i>		Madera	Poco	Ninguna
Renaquilla	Altura y bajo		Heipe	Madera	Poco	Ninguna
Quina quina	Altura y bajo	<i>Pouteria sp</i>	Acuipace	Madera y remedio	Poco	Ninguna
Palo sangre	Bajo	<i>Hyeronima alchorneoides</i>		Madera	Poco	Ninguna
Huacapú	Bajo	<i>Vouacapoua americana</i>	Wimihi	Madera / medicina, corteza para paludismo	Poco	Ninguna

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

2.2. Recursos no maderables

En la comunidad también cuentan con una variedad de arboles no maderables, que son empleados en diversos usos como, palmeras para el techado de sus viviendas, medicinales para curar sus dolencias.

2.2.1. Palmeras

También en la comunidad podemos identificar palmerales, que sirven para diversos usos, por ejemplo, la cashapona para la edificación de viviendas, específicamente para la pared y el piso, así mismo es utilizada como medicina, para curar picaduras de serpientes. También utilizan la pona para la construcción de viviendas, para las paredes y el piso; en el aspecto medicinal se emplea para la picadura de la shushupe. El ungurahui es utilizado para combatir la TBC, asimismo es comestible. El huasai es usado de varias maneras, entre ellas para la artesanía, construcción de viviendas, específicamente para las paredes, su cogollo es usado hervido para el mal de los riñones.

Otro fruto es la ñejilla, que es utilizado como comestible, es dulce como el caramelo, su semilla es utilizada como insumo para trabajos de artesanía. También utilizan el shebon como material de construcción de los techos de las viviendas, pero no se les teje, asimismo sirve como comestible. El pijuayo también tiene más de un uso, por ejemplo como medicina, su espina se macera en agua y

bañan al menor, del mismo modo como comestible, por otro lado del tronco lo aprovechan para hacer arcos y flechas, también como adorno o artesanía.

Cuadro N ° 2 Palmeras de la comunidad Infierno

Nombre del recurso	Donde se encuentra	Nombre científico	Nombre en Ese Eja	Para que se usa	Cantidad
Huasái	Bajío	<i>Euterpe oleracea</i>	Hisa	Medicina / semillas para artesanía / construcción (paredes) / comestible, su cogollo / raíz hervido para riñones	Bastante
Cashapona	Altura y bajío	<i>Socratea exorrhiza</i>	Shatata	Construcción, pared y piso / medicinal, cogollo para picadura de serpientes, raíz sirve para rallador	Bastante
Aguaje	Bajío	<i>Mauritia flexuosa</i>	Tacuada	Comestible	Bastante
Sinami	Altura y bajío		Bajoi	Comestible	Bastante
Ungurahui	Altura y bajío	<i>Oenocarpus batahua</i>	Májo	Medicinal, su aceite para TBC / comestible	Bastante
Pona	Altura y bajío		Etii	Construcción, pared y piso / medicinal, cogollo para picadura de shushupe	Bastante
Shebon	Bajío	<i>Attalea butyracea</i>	Hememe	Construcción, hoja para techo (sin tejer) // comestible, su fruto	Bastante
Shapaja	Altura y bajío	<i>Attalea phalerata</i>	Heshiji	Construcción, hoja para techo (sin tejer) // comestible, su fruto	Bastante
Pijuayo	Bajío	<i>Bactris gasipaes</i>	Mae	Madera / medicina, su espina se macera en agua y bañan al chico / comestible, su fruto y palmito / del tronco se hace flechas y arco	Bastante
Huicungo	Bajío	<i>Astrocaryum murumuru</i>	Jajasie	Artesanía, semilla y cogollo para canastas y abanicos / comestible	Bastante
Palmiche	Altura y bajío		Sipi	Construcción, hojas para techo / artesanía, su semilla	Bastante
Ñejilla	Bajío, cochas		Síí	Comestible, su fruta como caramelo / artesanía, su semilla	Bastante
Yarina	Bajío	<i>Phylaphas macrocarpa</i>	Home	Comestible, su fruta como caramelo / artesanía, su semilla	Bastante

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

2.2.2. MEDICINALES

En la comunidad cuentan con plantas medicinales que son empleadas para curar diversas dolencias, por ejemplo la uña de gato, su raíz para curar el cáncer de pulmón, también para la inflamación del útero, sus hojas también son empleados para curar la inflamación urinaria también para curar la artritis y el reumatismo. La sangre de grado es utilizado para curar úlceras y las infecciones. El clavo huasca utilizan su corteza, para curar el reumatismo y la impotencia en los varones, el chirisango de su raíz cura los males de los huesos, el sanango la raíz cura los resfríos, asimismo para los hechizos, y levanta el ánimo de las personas que lo ingieren. La abuta es usada para curar la diabetes y el mal del hígado. El payco es utilizado para tratar las enfermedades parasitarias.

Estas propiedades curativas de las plantas se han ido transmitiendo de generación en generación, con mayor énfasis en la población nativa, y que con el tiempo, si bien utilizan también la medicina occidental, también utilizan los vegetales por estar al alcance de todos los comuneros y como una manera de preservar su acervo cultural.

En la comunidad existen personas como don José Mishaja que conoce las propiedades curativas de estos vegetales y es una de las personas más entendidas en su uso.

Cuadro N ° 3 Plantas con propiedades medicinales

Nombre del recurso	Donde se encuentra	Nombre científico	Nombre en Ese Eja	Para que se usa	Cantidad
Uña de gato	Altura, bajial poco	<i>Uncaria tomentosa</i>	Acuishasehuiwi	Raíz para el cáncer de pulmón / Flor, para la inflamación del útero / Hoja, para la inflamación urinaria / artritis, reumatismo	Poco
Chuchuhuasi	Altura	<i>Heisteria pallida</i>	Acuipoe	Reumatismo, artritis, adormecimiento de cuerpo	Bastante
Sangre de grado	Bajial	<i>Pterocarpus sp</i>	Jatahakui	Corteza y resina, para las úlceras e infecciones	Bastante
Copaiba	Altura, bajial	<i>Copaifera sp</i>	Acuina	Gastritis, úlcera, cicatrizante	Bastante
Clavo huasca	Altura, se adapta al bajial		Honoshie	Corteza, para el reumatismo e impotencia del hombre / raíz para macerado	Bastante
Ayahuasca	Altura	<i>Banisteriopsis spp</i>	Honohawa	Purga, alucinógeno, para Parkinson (Don José Mishaja lo ha usado)	Bastante
Arcosacha	Bajial		Chihishicuihi	Hoja machacada en la herida, tiene hartu jugo	Bastante
Chirisanango	Altura, se adapta al bajial			Raíz para los huesos, flor macerado	Bastante

Sanango	Bajío			Raíz para el resfrío, para los hechizos, da ánimo	Bastante
Abuta	Bajío	<i>Abuta officinalis</i>	Honopase	Corteza para la diabetes y mal del hígado	Bastante
Payco	Bajío, en las huertas			Hoja para los parásitos	Bastante
Albahaca	Bajío, en las huertas		Hacuiñasheie	Hojas para el estómago, para la presión alta y baja, semilla para sacar la suciedad del ojo	Bastante
Piñón blanco	Bajío, en las huertas			Resina para heridas	Bastante
Malva	Bajío, en las huertas			Para el estómago, estreñimiento, para lavado vaginal	Bastante
Hierba luisa	Bajío, en las huertas			Dolor de estómago, como mate	Bastante
Piñón morado	Bajío, en las huertas	<i>Jathropa sp</i>		Para el dolor de cabeza	Bastante
Piri piri yahuar	Bajío, en las huertas	<i>Eleutherine bulbosa</i>		Para la disentería, diarrea	Bastante
Ajo sacha	Bajío		Honocuaha	Baños para curar de espíritus malos	Poco
Tangarana	Bajío	<i>Triplaris sp</i>	Biñani	Diarrea	Bastante
Ajosquiro	Bajío		Yopa	Baños para ahuyentar los malos espíritus	Bastante
Ojé	Bajío	<i>Ficus sp</i>	Etsona	Para parásitos, para picaduras de isula, jergón	Regular
Catahua	Bajío	<i>Hura crepitans</i>		Para picaduras de serpientes	Poco
Ipururo	Bajío	<i>Alchornea castaneifolia</i>		Para resfrío	Bastante
Bovinsana	Bajío			Para reumatismo, te enseña a cantar, para hacer música	Bastante
Ayahuma	Bajío	<i>Couropita guianensis</i>		Medicina para contrarrestar mal de espíritus, respeto	Poco
Kion	Bajío			Reumatismo, circulación	Bastante
Parapara	Bajío	<i>Cordia umbraculifera</i>	Kuisanehi	Para la impotencia	Bastante
Chachuna	Altura			Para combinar con ayahuasca	Poco
Mashonaste	Bajío, más en altura	<i>Clarisia racemosa</i>	Pisho	Para lisiaduras y picaduras de insectos	Regular
Jergón sacha	Altura	<i>Dracontium lorentense</i>	Peosehueha	Para picaduras de serpientes, para SIDA, mezclado con uña de gato te limpia la sangre	Bastante

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

Uno de los vegetales más conocidos en la comunidad de Infierno es el ungurahui, que tiene propiedades curativas, y que también lo podemos encontrar en el centro Ñape que es un lugar que la comunidad administra y es visitado por turistas que vienen del albergue Posada Amazonas.



Ungurahui cultivado en el centro ñape

2.2.3. Frutales

En la comunidad de Infierno también cultivan frutas que son aprovechados por los moradores, es usado como comestible y otros usos, por ejemplo la uvilla aparte de ser empleado como comestible, tiene fines medicinales como la limpieza del ojo, principalmente de los niños. La pama su fruto es comestible y su resina usada para la picadura de la isula. El marañón silvestre su corteza es empleada para tratar la diarrea. Asimismo los ubos aparte de comestible, también tiene propiedades curativas especialmente para las enfermedades de la población femenina.

Cuadro N° de 4. Frutales en la comunidad

Nombre del recurso	Donde se encuentra	Nombre científico	Nombre en Ese Eja	Para que se usa	Cantidad
Chimicua	Bajío	<i>Pseudolmedia laevis</i>	Noi	Comestible, fruto / medicinal, resina para pegar lisiaduras, para picaduras de isula / su madera se hace arena	Poco
Pama	Altura y bajío	<i>Perelea sp</i>	Kuisha	Comestible, fruto / resina para isula	Bastante
Ubilla	Altura y bajío	<i>Pourouma cecropiaefolia</i>	Shesho	Comestible, fruto / medicinal, para limpiar el ojo	Bastante
Caimito	Altura y bajío	<i>Chrysophyllum sp</i>		Comestible, fruto	Regular
Charichuelo	Altura y bajío	<i>Rheedia sp</i>		Comestible, fruto	Poco
Anona	Altura y bajío	<i>Anona sp</i>	Michajaja	Comestible, fruto	Regular
Marañón silvestre	Altura, raro en bajío (en Ñape)	<i>Anacardium occidentale</i>	Huipochíhasee	Medicinal, corteza para la diarrea, enfermedad de la criatura peligra	Bastante
Cacao	Bajío	<i>Theobroma cacao</i>	Kuaje	Medicinal, su hoja hervida para sanar la diarrea que duran hartos	Bastante
Tamamuri	Bajío	<i>Banara spp</i>	Kueho	Medicinal, su corteza remedio para curar la artritis, baños de vapor cuando no puedes sanarte.	Bastante
Shimbillo	Bajío a orillas	<i>Inga sp</i>	Nahasici	Medicinal	Regular
Guayo blanco	Bajío		Shahuetsojo	Medicinal	Bastante
Huito	Bajío	<i>Genipa sp</i>	Kuisho	Medicinal, remedio para los bronquios	Bastante
Ubos	Bajío	<i>Spondias mombin</i>	Dishi	Medicinal, corteza hervida para enfermedad de mujeres	Bastante

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

2.3. Animales de monte

La comunidad cuenta también con una variedad de animales en su monte, que es aprovechado por los moradores para complementar la alimentación de las familias que habitan, pero los animales que suelen cazar no se encuentran cercanos al poblado, para conseguirlo tienen que realizar recorridos monte adentro por espacio de una hora o más, para ello se suele utilizar armas de fuego como escopeta; anteriormente se cazaba con flechas y objetos punzo cortantes, pero ya se ha dejado esa práctica, por resultarles más cómodo y efectivo, ello también porque los tiempos han cambiado y hay esa facilidad y con el contacto con la población mestiza, dichas armas han sido introducidos para dicho fin, pero lo cierto es que tampoco se práctica una caza indiscriminada de los animales de

monte: entre la variedad de animales podemos mencionar; Huangana, picuro, sajino, manco, armadillo, puerco espín, boas, garzas.

Cuadro N ° 5 Animales de la comunidad de Infierno.

Nombre del recurso	Donde se encuentra	Nombre científico	Para que se usa	Cantidad
Sajino	Monte, chacra	<i>Pecari tajacu</i>	Comestible	Poco
Huangana	Reserva	<i>Tayassu pecari</i>	Comestible	Bastante
Ardilla	Chacra	<i>Sciurus sp</i>	Comestible	Regular
Picuro	Monte, rio	<i>Agouti paca</i>	Comestible	Bastante
Añuje	Monte, chacra	<i>Dasyprocta sp</i>	Comestible	Poco
Achuni	Monte	<i>Nasua nasua</i>	Comestible	Regular
Carachupa	Monte	<i>Dasyus novencinctus</i>	Comestible	Bastante
Oso hormiguero	Monte	<i>Tamandua tetradactyla</i>	Comestible	Poco
Chosna	Monte	<i>Potos flavus</i>	Comestible	Poco
Intuto	Chacras	<i>Didelphis marsupialis</i>	Comestible	Poco
Venado colorado	Monte alto	<i>Mazama americana</i>	Comestible	Poco
Sachavaca	Monte, aguajales y la reserva	<i>Tapirus terrestres</i>	Comestible	Sachavaca
Coto mono	Monte	<i>Alouatta palliata</i>	Adorno	Poco
Mono fraile	Mono	<i>Saimiri sciureus</i>	Mascota	Poco
Mono Martín	Monte	<i>Cebus apella</i>	Adorno	Regular
Mono pichico	Monte y chacra.	<i>Saguinus sp</i>	Mascota	Poco
Pucacunga	Monte	<i>Penélope jacacu</i>	Alimento	Bastante
Trompetero	Monte	<i>Psophia leucogaster</i>	Alimento	Poco
Panguana	Chacra	<i>Tinnamus sp</i>	Alimento	Poco
Guacamayo	Monte		Adorno	Poco
Tucán	Monte		Adorno	Poco

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

2.4. Peces de ríos y quebrada

La actividad de la pesca también se desarrolla en la comunidad, es realizada por varones y mujeres como una manera de complementar sus ingresos para la familia.

Entre los peces que pueden encontrarse en los ríos y quebradas de la comunidad de Infierno son; paco, doncella, palometa, chambira, corvina, dorado, saltón, boquichico, yahuarachi, carachama, sardina, liza, piraña, huasaco, bagres, mota, ashara etc.

Cuadro N° 6 Peces de ríos y quebradas de la comunidad de Infierno

Nombre del recurso	Donde se encuentra	Nombre científico	Para que se usa	Cantidad
Paco	Río	<i>Piaractus brachypomus</i>	Comestible y venta	Bastante
Doncella	Río	<i>Pseudoplatystoma fasciatum</i>	Comestible y venta	Bastante
Palometa	Río y quebradas	<i>Hylossoma duriventre</i>	Comestible y venta	Bastante
Chambira	Río	<i>Raphiodonvulpinus</i>	Comestible y venta	Poco
Corvina	Lago	<i>Plagioscion squamosissimus</i>	Comestible y venta	Poco
Dorado	Río	<i>Salminus maxillosus</i>	Comestible	Bastante
Saltón	Río		Comestible	Poco
Boqui chico	Ríos, lagos y quebradas	<i>Prochilodusnigricans</i>	Comestible y venta	Bastante
Liza	Río y quebrada.	<i>Pyrrhulina vittata</i>	Comestible	Poco
Piraña	Ríos, quebradas	<i>Serrasalmu</i>	Comestible	Bastante
Huasaco	Quebrada	<i>Hopliasmalabaricus</i>	Comestible y venta	Poco
Bagre	Ríos y quebradas	<i>Pimelodusmaculatus</i>	Comestible	Bastante
Mota	Río	<i>Pirinampus pirinampu</i>	Venta y consumo	Bastante
Ashara	Ríos y lagos		Comestible	Poco
Sardina	Río	<i>Brachyhalcinuscopei</i>	Comestible	Bastante
Yahuarachi	Lagos		Comestible	Bastante

Shiruy	Cochas	<i>Callichthys</i> <i>Callichthys</i>	Comestible	Poco
Carachama		<i>Liposarcus</i> <i>disjunctivus</i>	Comestible y venta	Regular

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

Del cuadro anterior se puede desprender que aparte de la venta que se realiza con las especies que suelen pescar, también es para el consumo de las familias de Infierno.

III. TERCERA PARTE: ACTIVIDADES PRODUCTIVAS

La comunidad nativa de Infierno desarrolla una serie de actividades económicas productivas que les permiten obtener recursos económicos para el mantenimiento de las familias. Entre las que podemos mencionar:

3.1. Actividad agrícola

La mayoría de sus moradores se dedican a la actividad agrícola, para ello todos los comuneros cuentan con sus parcelas, estas se encuentran ubicadas por lo general cerca a sus viviendas, otras distanciadas y por ello tienen que caminar media hora a más, entre los productos que suelen cultivar podemos mencionar, yuca, palta, arroz, maíz, cítricos, papaya, verduras, plátano.

Cuadro N° 7 Actividad agrícola en la comunidad

Cultivos	Destino		Lugar de venta	Precio de venta
	Autoconsumo	Venta		
Yuca	X	X	Comunidad	35 a 40 Nuevos soles el saco (a los rescatistas)
Plátano	X	X	Comunidad	10 y 12 nuevos soles el racimo
Maíz	X	X	Comunidad	50 céntimos el kg, temporada baja, cuando hay bastante 80 y menos 1 sol
Arroz	X	X	Comunidad	De acuerdo a la calidad del arroz; desde 50 de 130 y 140 nuevos soles el saco
Cítricos	X	X	Comunidad	Naranja 8 soles el

,naranja				ciento.
Mandarina	X	X	Comunidad	10 Nuevos soles el ciento
Limón	X	X	Comunidad	8 nuevos soles el ciento, limón chico por docena 0.50 céntimos
Papaya		X	Comunidad	Según tamaño 50 1 nuevo sol a más
Palta		X	Comunidad	30 nuevos soles el ciento en buena temporada, y mala 15 ó 20 nuevos soles.
Zapote	X	X	Comunidad	Ciento 10, 25, 30 nuevos soles.
Copazu	X	X	Comunidad	1 sol (temporada baja) , 2 y 3 nuevos soles kg
Carambola	X	X	Comunidad	80 céntimos el kg
Pacae	X	X	Comunidad	0.50 y un nuevo sol por unidad
Pepino	X			
Anona	X	X	Comunidad	Unidad 50 y 80 céntimos depende de tamaño

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Las frutas que se cultivan en la comunidad de Infierno se venden en la misma localidad a intermediarios conocidos como rescatistas, pero también los comuneros Francisco Ccala y Antonio Callulla llevan plátanos a la ciudad de Puerto Maldonado para su comercialización, la comunera Maximiliana Barraza Falcón lleva a la feria agropecuaria en la misma ciudad, por ello paga el sisa a 2.50 nuevos soles.

El arroz por lo general no se vende, es para consumo de las familias, el maíz en temporada baja cuesta 50 céntimos el kg, los comuneros que llevan este producto directo a Puerto Maldonado son Pancho Ccala, Antonio Callulla y la familia Lavado.

- **Proceso de la actividad agrícola**

La actividad agrícola pasa por las siguientes etapas; rozado, tumba, quema, siembra, cultivo, cosecha y venta del producto.

Cuadro N ° 8 Proceso del cultivo en la comunidad

Sub actividades	Gastos	Quien trabaja varón/mujer
Rozado	1 hectárea 350 ó 400 nuevos soles de purma, en monte alto cuesta 200 más.	Varón y mujer
Tumba	Depende si es purma 1 hectárea 3 jornales, 75 ó 100 nuevos soles. En total se gasta 450 nuevos soles.	Varón
Secado	No se gasta nada se seca solo	Se seca solo
Quema	No se hace gasto, uno mismo lo quema	Varón y mujer
Sembrío	1 hectárea lo siembra en 2 días, 100 nuevos soles por 4 días de trabajo	Varón y mujer
Cultivo	Se usa el producto para fumigar, si es a mano es mucho mejor, si se quiere ganar tiempo se hecha herbicida	Varón y mujer
Deshierbe	Dos litros de tordón (1 litro 45 Nuevos soles)	Varón y mujer
Cosecha	Depende si quieren la cosecha sólo ó 1 hectárea algo de 8 o 10 se gasta 200 soles	Varón y mujer
Venta	Vienen a la comunidad	Varón y mujer

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

En cuanto al trabajo en la chacra, tanto el varón como la mujer cumplen su rol en la actividad agrícola, del recuadro anterior, se puede observar que la mayoría de las actividades agrícolas las

realiza el varón y la mujer, salvo la tumba que es trabajo que realiza solo el comunero. Respecto al jornal esta es de 25 nuevos soles.

Se practica la agricultura rotativa, en un promedio de 6 hectáreas aproximadamente, pero cabe señalar que esta no es uniforme, puesto que hay familias que utilizan por ejemplo; para sembrar arroz, un aproximado de 1/2 o ¼ de hectáreas, para el cultivo de yuca 1 o ½ hectárea. De otro lado también siembran frutales, por ejemplo para papaya y palta destinan un promedio de ¼ de hectárea aproximadamente.

Cuadro N° 9 Cultivos, área y cantidad de hectáreas para los cultivos

Cultivos	Cantidad de hectáreas de siembra	Producción de cultivos	Cantidad de monte que tumban	Modalidad de siembra
Yuca	1 ó 2 hectáreas	1000 kg (01 ha)	Depende de la cantidad que se quiera sembrar	Rotativo (Después de cosecha con la misma se siembra de nuevo)
Maíz	1 hectárea	2,000 kg	Cuando es purma 1 hectárea	Depende cada 2 ó 3 años y medio, cuando se trabaja con cobertura un año
Arroz	1 y 1/2 hectárea	1000 kg	1 hectárea	Se hace purma, si se mete cobertura es más rápido
Plátano	Depende 1 ó 2 hectáreas igual que el roce y tumba	40 racimos (1 ha)	1/4 hectárea	Es permanente se produce al año y ya está cosechando
Papaya	1/4, 1 ó 2 hectáreas lo que se quiera	50 u 100 Unid a la semana (1/4 ha)	1/4 hectárea	Cada 4 años cambian
Palta	1/4 hectárea, también siembran junto con yuca o maíz	200 u 300 Unid a la semana (1/4 ha)	1/4 hectárea	La primera vez que va a producir es a los 5 años, posteriormente es permanente.

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Para el cultivo en si, los comuneros por lo general no suelen utilizar fertilizantes o abonos inorgánicos, salvo en algunos cultivos que reseñamos en el cuadro siguiente:

Cuadro N ° 10 Uso de fertilizantes en la actividad agrícola

Cultivo	Fertilizante		Costo
	Orgánico	Inorgánico	
Yuca	X		
Maíz		Tordón	45 nuevos soles el galón
Arroz		Edonal	30 nuevos soles, 4 cucharadas por mochila
Plátano	X		
Papaya	X		
Palta	X		

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Del cuadro Nro 10, podemos señalar que no hacen mucho uso de fertilizantes inorgánicos, salvo el arroz y maíz.

Respecto a la comercialización de los cultivos, se realiza de la siguiente manera:

Cuadro N ° 11 Comercialización de productos agrícolas

Cultivos	Lugares de venta	Forma de pago	
		Contado	Partes
Yuca	La comunidad y Puerto Maldonado,	X	X
Maíz	La comunidad y Puerto Maldonado,	X	
Arroz	La comunidad y Puerto Maldonado	X	
Plátano	Comunidad y rescatistas	X	
Papaya	Comunidad y rescatistas	X	
Palta	Comunidad y rescatistas	X	

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Del cuadro anterior se puede señalar que los cultivos producidos en la comunidad de Infierno se comercializan en la misma comunidad a los rescatistas o intermediarios que llegan desde la ciudad de Puerto Maldonado y la forma de pago es por lo general al contado.

- **Problemas de la actividad agrícola**

Entre los problemas que padecen para realizar una buena producción de sus cultivos podemos mencionar que carecen apoyo técnico, tecnología, mayor organización comunal, precios bajos para sus productos, medios de transporte (camioneta para sacar el producto hasta la ciudad de Puerto Maldonado). Es por ello que también sus cultivos sufren el ataque de plagas, por no contar con asesoramiento de entidades del sector agrícola.



Chacra de cultivo de maíz en la comunidad de Infierno



Transporte de plátano desde la chacra hacia el puerto Vicente

3.2. Actividad de pesca

Esta actividad se realiza como complemento para el sustento de la familia, y es practicado tanto por varones y mujeres de la comunidad. Para ello utilizan: anzuelos, flechas, cordeles, mallas, tarrafa; como se utiliza canoas tienen que aprovisionarse de combustible. Al realizarse esta actividad en horas de la noche usan linterna, cuchillo.

Esta actividad se desarrolla de la siguiente manera, salen del puerto por un tiempo de dos días o una semana, y se dirigen a las cochas, quebradas y al lago 3 chimbadas. Algunos pescan con anzuelo, otros con mallas en el río grande y otros se van a pescar a la reserva, para ello utilizan el anzuelo, algunos trabajan con el mercado de puerto, Manuel Dejaviso lleva pescado al mercado de la ciudad de Puerto Maldonado.

Cuadro N ° 12 Herramientas, inversión y enseres para la actividad de pesca

Herramientas que usan	Como realizan la actividad	Mercados	Inversión	Problemas en la actividad
Anuelos, flechas, cordeles, mallas, linterna, machete, cuchillo, peke peke	Salen dos días o una semana	Comunidad y Puerto Maldonado (vienen rescatistas)	Combustible 12 soles el galón (1 por día)	La actividad no es segura, a veces no se pesca nada

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo - 2011

La venta por lo general es en la misma comunidad. No siempre la pesca resulta exitosa, porque a veces regresan sin pescados. De otro lado los precios que son ofertados no siempre cubren las expectativas de los moradores.

Cuadro N ° 13 Peces que consumen y venden en la comunidad

Peces	Destino		Lugar de venta	Precio de venta
	Auto consumo	Venta		
Dorado	X	X	Comunidad	8 a 9 Nuevos soles el kg, un buen precio es 14.
Zungaro	X	X	Comunidad	8 a 9 Nuevos soles el kg. 11
Zungaro negro	X	X	Comunidad	8 y 9 Nuevos soles, en buena temporada 11
Doncella	X	X	Comunidad	8 a 9 Nuevos soles el kg, un buen precio es 11
Peces pequeños	X			
Paco	X	X	Comunidad	7 hasta 10.00 nuevos soles por kg
Huasaco	X	X	Comunidad	4 a 6 Nuevos soles el kg
Chambira	X	X	Comunidad	5 Nuevos soles el Kg
Zábalo	X	X	Comunidad	12.00 Nuevos soles el kg

Boquichico	X	X	Comunidad	7 y 8 Nuevos soles el kg. A veces llega a 11 (dic enero febrero, cuando el río está crecido)
------------	---	---	-----------	--

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Los peces antes mencionados son por lo general ofertados a los rescatistas; los peces más pequeños y con escamas es para consumo de la comunidad, porque tienen espinas, lo comen como patarasca y son las especies como; yahuaracha, julilla, palometa, liza y sapamama. Asimismo existe la creencia de que las mujeres no pueden comer pescado sin escamas durante su época de parto porque les cae mal.



Pesando pescado para su venta

3.3. Actividad de recolección de castaña

También se realiza la recolección de castaña, lo realizan tanto varones y mujeres, esta actividad es un complemento en las actividades productivas que desarrollan los comuneros, la realizan de manera individual, hace unos años se intentó trabajar con una institución pero por desacuerdos entre ambas partes no se llegó a concretizar, de ello quedó una infraestructura que iba a servir para secar el producto y un local.

Cuadro N ° 14 Herramientas y enseres para desarrollar la actividad de la castaña

HERRAMIENTAS QUE UTILIZAN	COMO LO REALIZAN	PROBLEMAS	MERCADOS	INVERSION/COSTO
Machete, sacos, botas	Limpiar las estradas, juntar, llenar al saco, (coco contra coco), acarreo, cargado, cuando se pela, se hace secar antes se remoja.	Baja producción. Falta plan de manejo comunal. Los guacamayos destruyen las flores y frutos verdes. * Falta tramitar los documentos.	Se vende en la comunidad y no están conformes con el precio - Lo venden directamente a las firmas Candela y a veces a la Nuez - la venta es en cáscara.	3 a 4 meses son s/. 500.00 (combustible, víveres, cocinera, pago de personal) después de la cosecha y la venta es de dos mil nuevos soles.

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Los castañales son aprovechados de manera familiar, entre los más antiguos fundadores de la comunidad que cuentan con este recurso podemos mencionar a las familias; Durand, Flores Panduro, Desajaviso, Masías, Marichi, Poge, Troncoso, Duri, Sehue, Tomas y Martha Mishaja.

Venden la castaña a los rescatistas que van a la comunidad, la venta es por barrica; este año el precio de este producto fue de 200 nuevos soles, ahora han estado conformes con dicha cantidad. El año anterior les pagaron 60 nuevos soles.

En la reserva si se sigue recolectando sin un debido orden y manejo de la castaña. En la comunidad el que madruga recolecta el fruto a la gana gana. Existen concesiones de castaña de los señores, José Mishaja, Flavio Carrasco y Ernesto Velásquez.



Comunera pelando la castaña

3.4. Actividad artesanal

Esta actividad es practicada por algunos comuneros y comuneras de Infierno, con la finalidad de obtener ingresos económicos para complementar la canasta básica familiar, asimismo para reafirmar el valor cultural que ellos tienen como grupo étnico Ese Eja.

Uno de los comuneros que se dedican a esta actividad es Don Pedro Mishaja, él trabaja hace 5 años, aprendió esta actividad mirando lo que hacía su hermana Angélica. Entre las piezas de artesanía que realiza podemos citar a animales de la misma comunidad como tigre, picuro, guacamayo, lobo, sachavaca, sajino, carachupa. Para ello utiliza materiales como topa y madera tornillo.

- **Herramientas:**

Para la elaboración de artesanías se suelen utilizar, machete, desarmador, formol, serrucho, hacha, cuchillo, cola, insumos como madera, topa, etc y para darle el acabado barniz. También con mucuna y huito, eso lo trae del monte y el mismo extrae el látex para sus trabajos.

- **Precios de los productos de artesanía**

Artesanías como figuras de lobos de río para el albergue Posada Amazonas lo vende en 30 nuevos soles y en la comunidad a 20, dependiendo el tamaño, el grande 50 nuevos soles aproximadamente y también depende de la madera, la topa es más barata, 25 y 30 nuevos soles si es más grande.

Los turistas extranjeros compran las artesanías a 15, 20 dólares cada uno. A veces algunos vienen y quieren por docenas, hay comuneros que se dedican a esta actividad y por mayor no quieren rebajar el precio.

En ese mismo rublo hace trabajos de tallados en madera, y por lo general suele tallar; patos, ardillas, monos, guacamayo, sajino, huangana, loro, zorrillo, achuni, tocón, águila arpía.



Pedro Mishaja haciendo trabajos de artesanía en tallados en madera

- **Costo del tallado**

El costo de los tallados es similar a sus demás trabajos que realiza, por ejemplo el tallado de un pato y una ardilla lo vende a 50 nuevos soles. El tiempo que demora para una muestra artesanal es de un día.

Los compradores vienen desde Puerto Maldonado para llevar a las tiendas que ofertan dicha artesanía; los clientes le hacen pedido, el pago es el contado, no le dan ningún adelanto, su hermana Angélica también se dedica hacer trabajos de artesanía, los hace en su casa. El pago por su artesanía en Puerto Maldonado es un poco menos, porque a veces, dice “nosotros vendemos por decir, 150 soles a ellos no les conviene porque la gente no les paga por decir 50 nuevos soles más”.

- **Organización de artesanos**

Cuentan con un comité de artesanos que fue creado hace 10 años, los directivos y asociados son los comuneros siguientes:

Cuadro N ° 15 Comité de artesanos

Comité de artesanos	
Presidenta	Raquel López
Secretaria	Lelis Narváez
Tesorera	Luz Marina Duri
Socio	Pedro Mishaja
Socia	Flora Amahuca
Socia	Rosa Tehuay
Socia	Francisca Posho
Socia	Angélica Mishaja
Socia	Rosa Tehuay
Socia	Magdalena Arrospide
Socia	Leonor Mishaja
Socia	Ana Poshe Mishaja
Socia	Isabel Shajao
Socio	Oscar Arrospide

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Las actividades lo realizan en sus viviendas, el comunero Pedro Mishaja opina que se requiere se trabaje en conjunto, para que salga de un sólo modelo, todos tienen que ser iguales, la pintura, y acabado, porque según comenta tiempo atrás se hizo un contrato por 300 brazaletes para mandar a

México, dicho contrato se cumplió pero había dos socios que no quería hacer el trabajo, siempre hay personas que no quiere ese sistema.

Cuentan con un local de artesanía que fue edificada hace 15 años, también el centro cultural, y fue mediante un préstamo del banco mundial.

Tenían asambleas cada quincena, era para poner trabajos en abril, pero no se están reuniendo como antes. Exponían sus trabajos ha Rainforest Expeditions pero ahora ya no, mucho demora porque le dan a consignación, por decir en un mes no llega el dinero, ni quince días, por ejemplo mandó 10 tallados y no les enviaron el dinero, solo de dos, se quiere abrir otro mercado, mejor abren aquí no más y que vengan los turistas personalmente, el local para cerrado porque no hay para vender.

De otro lado el sr Pedro Mishaja sugiere que la directiva realice convenios con otro albergue; con Inotahua también se intentó, no prosperó, deben estar unidos para hacer mejor los trabajos y coordinaciones con instituciones. Desde hace 4 años que la directiva no esta operando para mejorar el trabajo.

Cuadro N ° 16 Herramientas, problemas en el proceso de la artesanía.

HERRAMIENTAS QUE UTILIZAN	COMO LO REALIZAN	PROBLEMAS	MERCADOS	INVERSION/COSTO
Machete, serrucho, hacha, cuchillo, semilla, formón, lija, cola, pegamento, barniz, laca, madera.	Molde	Carecen de una mejor organización entre los que se dedican a esta actividad. No cuentan con lijadoras, pulidoras. No hay mercado. * Falta mejorar el acabado. * Falta difusión, auspicio, promoción. * Falta participación de jóvenes	Tiendas en Posada y en Puerto Maldonado	20 piezas en 4 días es S/. 100.00 a S/. 150.00

ppFuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo- 2011

- **Problemas en el ejercicio de esta actividad**

Entre los problemas que tienen para un mayor desarrollo de esta actividad se puede mencionar; en el aspecto organizativo carecen de una buena organización que logre articular el trabajo de los comuneros que se dedican a esta actividad, de otro lado les faltan implementos como lijadoras, pulidoras, por ello no tienen un buen acabado, su producción es en pequeñas cantidades y asimismo no cuentan con un mercado donde asegurar sus productos, tampoco tienen una buena difusión y promoción sobre la actividad que realizan. En ese sentido sostienen que la junta directiva no esta funcionando, no hacen reuniones, no recogen las artesanías, han dejado de enviar al albergue

Otro aspecto que se debe mencionar respecto a esta actividad, es que son pocas las personas que trabajan ese rublo y por lo general son personas mayores, no se ve el interés de la juventud de Infierno que esté interesado en involucrarse en esta actividad. No reciben apoyo o algún tipo de capacitación, tampoco han solicitado.

3.5. Actividad de aprovechamiento de la madera

El aprovechamiento de la madera en la comunidad de Infierno se está realizando, aunque no en gran escala, no existe un plan de manejo forestal que contemple un aprovechamiento racional y sostenible de dichos recursos, es por ello que ya no hay madera en grandes cantidades, tampoco existe un plan de reforestación que recupere aquellas especies que han sido aprovechadas.

En la comunidad se cuenta, según sus moradores con alrededor de 12 personas aproximadamente que son lo que más aprovechan el recurso, pero es probable que sean más.

La actividad de extracción de la madera es realizada por los comuneros de Infierno. Uno de los lugares donde extraen madera es por el cruce con la comunidad de Loero. Entre las especies que se están aprovechando en la actualidad son misa y shihuahuaco. También se menciona a la lupuna, lagarto caspi, shinbilla colorada, castaña, azúcar huayo, quinilla, estoraque, pashaco, catahua, caimito, quillabordón, ojé, sacha caoba, ubo, leche leche, copaiba copaiba, del mismo modo, se esta sacando bastante tahuari para hacer carbón. Estas especies aprovechan de sus parcelas pero también de los terrenos libres que tiene la comunidad, previa autorización de sus autoridades.

Esta actividad se realiza netamente de manera individual, familiar, y aquellos comuneros que aprovechan este recurso, lo realizan para satisfacer sus necesidades básicas, en esta actividad, interviene básicamente el varón o jefe de familia. La comunidad puede extraer madera, cuando se requiere hacer una obra en beneficio de todos, por ejemplo construir sus locales comunales, ampliar sus instituciones educativas etc. Solo en ese caso el trabajo se hace de manera comunitaria.



Comunero de Infierno durante trabajo de transporte de madera hacia la ciudad de Maldonado

En la comunidad de Infierno varios comuneros se dedican a la actividad de aprovechamiento de la madera; entre las personas que se dedican a esta actividad podemos mencionar en el siguiente cuadro.

Cuadro N ° 17 Comuneros que aprovechan madera

Comuneros que extraen madera	Especies	Volumen de madera que extraen	Precio de venta		Herramienta que utilizan
			Con guía	Sin guía	
Luis Duri	Shihuahuaco	3,000 pies	S/. 1.20	S/. 1.00	Motosierra
	Misa		S/. 1.30	S/. 1.20	Motosierra

Manuel Dejavisio	Pashaco, quillabordón, estoraque, copaiba, leche leche, azúcar huayo	3,000 pies	S/. 1.00	S/. 1.20	Motosierra
Cesar Pérez	Ubo, quinilla blanca	3,000 pies	S/. 1.00	S/.1.20	Motosierra

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 31 de Marzo- 2011

Del cuadro anterior se puede manifestar que los comuneros de Infierno aprovechan la madera de sus parcelas y también del área libre que cuenta la comunidad, para ello tienen que pedir permiso a las autoridades comunales.

Aparte de las especies que aprovechan, Luis Duri extrae también shihuahuaco, estoraque y azúcar huayo pero en pocas cantidades, respecto al pago por la madera algunos pagan al contado, incluso a veces hasta en 3 partes.

En cuanto a la inversión que requiere para esta actividad, el comunero Carlos Dejavisio dice que, para sacar 1000 pies invierte 200 nuevos soles, con flete en total gasta 300. Reciben un total de 1100 soles, y entre dos personas, es decir con su hijo les queda 800 soles para que se repartan entre los dos. El pago por jornal cuando así lo requieren es de 30 nuevos soles.

La época que realizan esta actividad es a partir del mes de Junio, en época de verano. Realiza dos veces al año. La actividad de la madera lo realiza como complemento de otras actividades como la agricultura.

La madera que extraen lo comercializan en la ciudad de Puerto Maldonado, Cesar Pérez lo vende en tablillas y listones a la empresa Turbina SAC.

- **Problemas en la actividad de extracción de madera.**

Entre los principales problemas que tienen en esta actividad, es la falta de un plan de manejo forestal, que estén formalizados para trabajar de manera ordenada, por ello que venden la madera

sin guía y por eso le pagan menos por cada especie que aprovechan, de otro lado la comunidad no ve con buenos ojos esta actividad, porque sostiene que se está extrayendo mucha madera, también tienen problemas porque para llevarlo hasta Puerto Maldonado tienen que rogar para que pase el control al no estar debidamente saneado, por ello les piden de 50 a 100 nuevos soles. Por el precio que venden sostienen que no les conviene porque tienen que pagar a la policía.

Asimismo con la extracción de la madera se está depredando el bosque. Cuando se hace un decomiso de madera se deposita para la comunidad. Los moradores están de acuerdo que se realice un plan de manejo forestal.

3.6. Actividad de caza

La actividad de la caza, es complementaria a otras actividades económicas que desarrollan los comuneros de Infierno, puesto que con ello les provee carne para su sustento, pero también es cierto que los animales de monte ya no están cerca a la comunidad, por ello tienen que caminar distancias de una hora o más para poder cazarlos.

De otro lado se caza por lo general para cubrir una determinada necesidad, por ejemplo alguna fiesta familiar o actividad que involucre a la comunidad.

Antes había más animales, ahora no porque hay mucho ruido de motores, de motosierra, no se necesitaba ir lejos, ahora se camina más, algo de dos horas, a veces incluso no se caza. El comunero Pedro Mishaja comenta que cazaba pava, mono, sajino, huangana, antes no se vendía, todo era para consumo, una sachavaca se mataba para toda la comunidad, ahora dice que todo es plata, si no tienen no comen carne, mucho han cambiado.

Cuadro N ° 18 Animales que cazan y comercializan.

Especie	Destino		Lugar de venta	Precio de venta
	Autoconsumo	Venta		
Huangana		X	Comunidad	S/. 3.5 kg
Sajino		X	Comunidad	S/ 3.5 kg
Picuro		X	Comunidad	S/ 14 kg
Añuje	X			S/ 3.5 Kg

Venado		X	Comunidad	S/. 5 kg
Pava	X			
Achuni	X			
Carachupa	X			
Sachavaca	X	X	Comunidad	S/ 5 kg
Coto	X			
Panguana	X			
Trompetero	X			

Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Los animales que cazan lo venden por lo general en la misma comunidad a los rescatistas. Hay bastantes animales en la reserva comunal, y llegar hasta allí requiere una hora de caminata. Si van en peke peke el recorrido es media hora.

Existe la creencia en algunos comuneros sobre el consumo del venado, no suelen consumirlos porque dicen que es el diablo.

3.7. Actividad turística

En cuanto a la actividad turística, ésta representa un rublo importante para la comunidad de Infierno, porque cuentan con recursos paisajísticos, como la collpa de loro cerca al albergue Posada Amazonas, atractivos para el visitante local y foráneo.

- **Convenio con Rainforest Expeditions**

Desde el año 1996 tienen un convenio con la empresa Rainforest Expeditions para administrar el albergue Posada Amazonas el cual vence el 2016, están evaluando si la comunidad podrá hacerse cargo de administrar por si sola este albergue o ampliar el tiempo para que continúen con la empresa con dicha administración ello se va a negociar el 2015 y se tomará una decisión en una asamblea, se analizará las ventajas y desventajas. El albergue Posada Amazonas lo administra Rainforest Expeditions con el comité de control, y la junta directiva de la comunidad.

- **Flujo de turistas al albergue Posada Amazonas**

Los turistas en su inmensa mayoría son extranjeros, de los que cabe mencionar: norte americanos, europeos de; Inglaterra, España, Alemania, Francia e Italia, tienen guía en español, francés, alemán, la mayoría son guías que hablan inglés, son personal nacional. El nuevo administrador es Cesar Carrasco habla alemán, inglés. Los guías son de la comunidad de Infierno y de Lima; también se trabaja con practicantes de la universidad de San Martín y CENFOTUR, varones y mujeres.

El flujo de turismo es diario, de 20 a 30 aproximadamente, depende de la temporada, hay días que el flujo de turistas alcanza a 80 visitantes. Máximo llega hasta 90.

- **Contratos del personal para el albergue**

Para trabajar en el albergue, se les hace un contrato, primero por seis meses, si en ese lapso de tiempo dicho personal demuestra eficiencia, puntualidad y responsabilidad en el trabajo, se le vuelve a renovar por otro tiempo igual. La finalidad es quedarse con personal competente para cada actividad en el cargo. Se prioriza que sea de la comunidad, pero a veces la gente falla, y se busca a personas externa. El año pasado se realizó un curso para nuevos trabajadores del albergue, a los 15 días renunciaron y se cerró por 6 meses a gente de la comunidad. Todos pasan por un proceso de capacitación. Se trae personas para que capaciten y eso cuesta 200 dólares, porque se paga hospedaje, comida.

En el Albergue trabajan 15 personas que conforman el staff de personal para las actividades propias de dicho sector. De los cuales 11 son guías que de misma comunidad y el restante personal proveniente de la ciudad de Puerto Maldonado. Rodolfo Aguirre es el cuartelero más antiguo con 4 años.

- **Paquete turístico**

Vienen vía Cusco, primero a Machu Picchu, el guía le espera en el aeropuerto, el paquete esta 190 dólares la noche por persona, los turistas vienen aproximadamente por 3 o 4 días.

- **Promociones**

También se brinda promociones cuando son grupos de 10 o 12 personas y por ello se hace un descuento de 20 %.

- **Beneficios de la actividad turística**

El porcentaje de utilidades se desembolsa cada fin de año, este año se realizará para fines de julio, aunque en el convenio está estipulado cada año pero en abril; los porcentajes de las utilidades son, según Ronald Mishaja, presidente del comité de control que tiene que ver con aspectos de la actividad turística; 60 % para la comunidad y 40% para la empresa. Existen 144 comuneros beneficiarios con los ingresos de la actividad turística que cada año reciben de parte de la empresa.

- **Bawaja Expeditions**

De otro lado en la misma comunidad, se ha fundado Bawaja Expeditions en el año 2008, una empresa comunal que administra la concesión de ecoturismo, el lago tres chimbas y el centro Ñape, con fines de fomentar el turismo en la comunidad, dar a conocer los atractivos, revalorar la cultura Ese Eja, a través de su atractivo como el centro Ñape, en donde podemos encontrar, por ejemplo plantas medicinales que son propias de la zona, y que es visitado por turistas que van camino al albergue y hacen una parada durante ese trayecto. Su directiva está conformada por las siguientes personas

Cuadro N ° 19 Junta directiva de Bawaja Expeditions

Junta Directiva	
Gerente general	Antonio Callulla Barreto
Gerente administrativo	Federico Durand Torres
Representante de la comunidad	Carlos Dejavisio Poge

La comunidad ha nombrado a 3 representantes, Ñape funciona como una empresa, los ingresos por ahora se están reinvertiendo, se está centralizando, al otro mes concluyen una casa con 4 habitaciones, se está analizando crear una página web con ISUR sobre todo en marketing, pero es para un espacio mayor, como todo el corredor Isuyama, ellos están haciendo para que sea todo el

corredor, ese programa lo maneja Rainforest, pero ISUR canaliza, se están encaminando como una empresa independiente.

A los turistas que visitan a Posada Amazonas, le dan un circuito de trocha medicinal, consiste en un camino donde han sembrado diferentes plantas medicinales entre los que cabe mencionar; chuchuhuasi, uña de gato, para para, ungurahui, condorcillo, puzanga, ayahuasca. Por ingresar a Centro Ñape se cobra 3 dólares por turista, dinero manejado por Baguaja Expeditions y es utilizado para el pago de los que trabajan allí.

En el centro Ñape en la actualidad cuentan con 3 trabajadores permanentes:

- Honorato Mishaja
- Jorge Mishaja
- Elvis Días

En el tema de Baguaja el PRA les ha está apoyando en realizar planes de negocio, es posible que se inicie en el mes de junio, antes la comunidad presentó un proyecto, no les aprobó, y como este proyecto se ha asentado en Puerto Maldonado.

Se está pensando hacer un proyecto que genere trabajo a más personas, buscando presupuesto, para que se haga el plano de infraestructura más grande, que ellos tengan su propio bote.

Los comuneros opinan que se debe implementar otras actividades para los turistas que llegan al albergue, uno de ello pude ser que en temporadas de lluvias, como los visitantes no salen hacer sus caminatas, hacerles demostración de caucho, artesanía, minería, recabar muestras graficas de como era antes la comunidad,

A nivel comunal, hacer un circuito turístico social muy aparte de Posada, hay comuneras que hacen tejidos como las ya conocida kuma con hilo de algodón, reactivar el comité de artesanía, hay jóvenes que bailan muy bien, realizar concurso de tiros de flechas, hacer trabajos de artesanía de tanshi.



Turistas luego de desembarcar en el Puerto Ecorosco rumbo a la ciudad de Puerto Maldonado

3.8. Recolección de aguaje

Respecto a la actividad de recolección de aguaje, antes también se ha estado tumbando, hasta que llegó el proyecto de la ONG Conservación Internacional con el asesoramiento del biólogo Juan Loja, (Loja, Juan IBC 2006), se realizaron talleres de capacitación para toda la comunidad pero sólo asistieron 17 comuneros, se hizo un plan para manejar los aguajales de manera sostenible, para no seguir tumbando, le dieron cursos como el manejo de la soga, subidores, se hizo una visita al km 78 Cusco, para ver como hacen el manejo sostenible, con un comunero que tiene su aguajal por dicho lugar.

Se cuenta con un aguajal dentro de la reserva del estado, se dijo que no ingresen. Los que han recibido el curso recolectan el aguaje con la técnica de subir al árbol; están sensibilizando a los mayores y menores, son pocos los aguajales, hay algunos que recién se están regenerando de aquí a 5 años recién darán sus frutos. No se permite usar hacha, por la reserva de la comunidad, del estado y la orilla del lago Cocococha.

- **Precio del aguaje**

El aguaje tiene su época de precio, el que sale de noviembre, se seca, los primeros son ofrecidos a 10 ó 12 nuevos soles por lata, de diciembre, enero y febrero va bajando a 8 hasta llega costar 5 soles, en ese tiempo la gente ya no vende, porque no le conviene porque es muy pesado.

De la reserva no se puede sacar aguaje, de la comunidad si, hay comuneros que recolectan pero es distante de la comunidad como a dos horas, y lo sacan tumbando. Existen aguajales por el Centro Ñape, los lagos Cocococha y chimbadas pero es pequeño, también por el lado del centro de la comunidad, el de Cocococha es de 10 ó 15 hectáreas aproximadamente.

Un árbol produce 8 a 12 latas, cuando esta bien cargado, cuando ya se esta acabando 2 a 3 latas, por eso se aprovecha en diciembre.

Los únicos que aprovechan por el lago 3 chimbadas es la familia Marichi, por Cocococha los Mishaja, Carrasco, Velásquez, y Dejavisó. Por el centro de la comunidad aprovechan todos los comuneros, entre los que cabe mencionar los Duran, Sehue y Dejavisó.

En Ñape los troncos se han ido plaqueando en el año 2007, eran dos tipos de arboles, los semilleros y los que se iban a aprovechar, se plaqueaba lo que iban a tumbar.

En la actualidad hay poco, porque ya han tumbado, lo que queda es por Cocococha, porque está la reserva de la comunidad y la reserva.

- **Herramientas utilizadas para esta actividad**

Para recolectar aguaje utilizan subidores que están confeccionados de sogas de nylon, las más gruesas, con fierros que se hace con soldadura, para que no resbale, cada subidor cuesta 150 soles. También sogas para llevar el machete, machete y saco para la recolección del fruto.

- **Utilización del aguaje en la comunidad**

Es para el consumo de las familias, para comer en pepas madurando, y hacer aguajina y venderlos en Puerto Maldonado como helados.

- **Quiénes trabajan**

Varones para subir, para transportar hombres, mujeres, niños y adolescentes. Las mujeres cargan poco, 2 latitas, hasta donde puedan.

- **Problemas en la recolección de aguaje**

Entre los problemas que se tiene con esta actividad, es que se sigue tumbando el aguaje, esa modalidad se realiza en un 80 %, de otro lado los animales se están yendo porque no tienen que comer, se hizo un plan sostenible, pero no ha habido fiscalización, se ha dejado a la cuenta de los que realizan esta actividad incluso tampoco usan equipos para ello.

3.9. Recolección de Ungurawi.

También se saca con sogá, es más fácil porque es de menos tamaño que el aguaje, se quiere sacar la mayor parte, cogerla sin desperdiciar, se lleva una sogá, para amarrar el racimo y lo cortan, el que está abajo va amarrando, allí se saca entero. Es la misma modalidad que se utiliza para recolectar el aguaje. Este fruto es utilizado para preparar refresco más conocido como ungurawuina.

- **Herramientas**

El mismo subidor del aguaje, sogá para subir y bajar del árbol de ungurawi.

- **Precio del ungurawi**

Venden a 8 nuevos soles la lata a los intermediarios que vienen a la comunidad, una lata puede pesar 12 kg aproximadamente.

- **Cantidad de ungurawi**

En los bajios hay poco, en más cantidades podemos encontrar en las alturas. De un tronco se aprovecha 5 a 6 latas cuando está bien cargado, pero cuando es poco, 2 latas y 2 latas y media.

3.10. Otras actividades

Existen algunos comuneros como el señor Ignacio Duri, José Mishaja, Roberto Masías y Honorato Mishaja que practican sesión de ayahuasca por ello cobra 30 dólares al interesado por dicha practica. El comunero Ignacio Duri tiene un ambiente en la comunidad en donde recibe a turistas, allí también brinda sesiones de ayahuasca.

IV. CUARTA PARTE: BOSQUE COMUNAL Y MAPA ACTUAL Y A FUTURO DE LA COMUNIDAD NATIVA INFIERNO

4.1. Mapa Histórica de zona impactada

Una de las primeras actividades que se desarrollaron durante el primer taller fue la elaboración de una matriz de recursos que cuenta la comunidad de Infierno, en primer lugar se dibujo un mapa de identificación de zonas donde anteriormente había recursos maderables que fueron aprovechados sin un debido plan de manejo forestal, y que aún en la actualidad se sigue haciendo.

Este trabajo se realizó en grupos de 2, para ello se contó con la participación de los propios moradores, que como conocedores de su monte identificaron las zonas mencionadas en el presente grafico.

La idea en este trabajo era identificar los recursos que anteriormente la comunidad contaba, en la actualidad también existen comuneros que se dedican a esta actividad, según ellos comentan, son pocas las personas que se dedican a la extracción de la madera, y lo hacen en pocas cantidades.

Entre los arboles maderables que anteriormente tenían y que actualmente carecen, por efectos del aprovechamiento sin una debida planificación, ha ocasionado que ya no se encuentren especies como:

- Caoba
- Cedro
- Tornillo
- Ana caspi

Estos fueron las especies de arboles maderables, que los mismos comuneros han identificado y que como ellos comentan, contaban con dichas especies, pero ahora es muy poco, por que el aprovechamiento no se hace con un plan de manejo forestal lo que se extrae sólo lo hacen para cubrir necesidades básicas, compra de productos alimenticios de primera necesidad, útiles escolares para los menores de edad, ropa medicina, gastos de pasajes para desplazarse a la ciudad de Puerto Maldonado, utensilios de cocina, gastos de recreación, gastos en semillas, fertilizantes para la actividad agrícola etc.

4.2. Comunidad Infierno en la actualidad

De otro lado, se realizó con la participación de los comuneros de Infierno, un mapa actual de la comunidad, en ello se ha identificado las diversos aspectos que cuenta la comunidad, entre ellos podemos mencionar, la ubicación de sus instituciones educativas, tanto inicial, primaria y secundaria, también su puesto de Salud, su local comunal, la casa artesanal, las viviendas de los comuneros, en ello también señalamos el camino principal que recorre toda la comunidad desde la localidad de Chonta hasta Infierno.

Asimismo el camino que conduce a los puertos que la comunidad cuenta, como el Puerto Ecorosco, que es utilizado en el desembarco de vehículo de navegación fluvial, como botes de la empresa

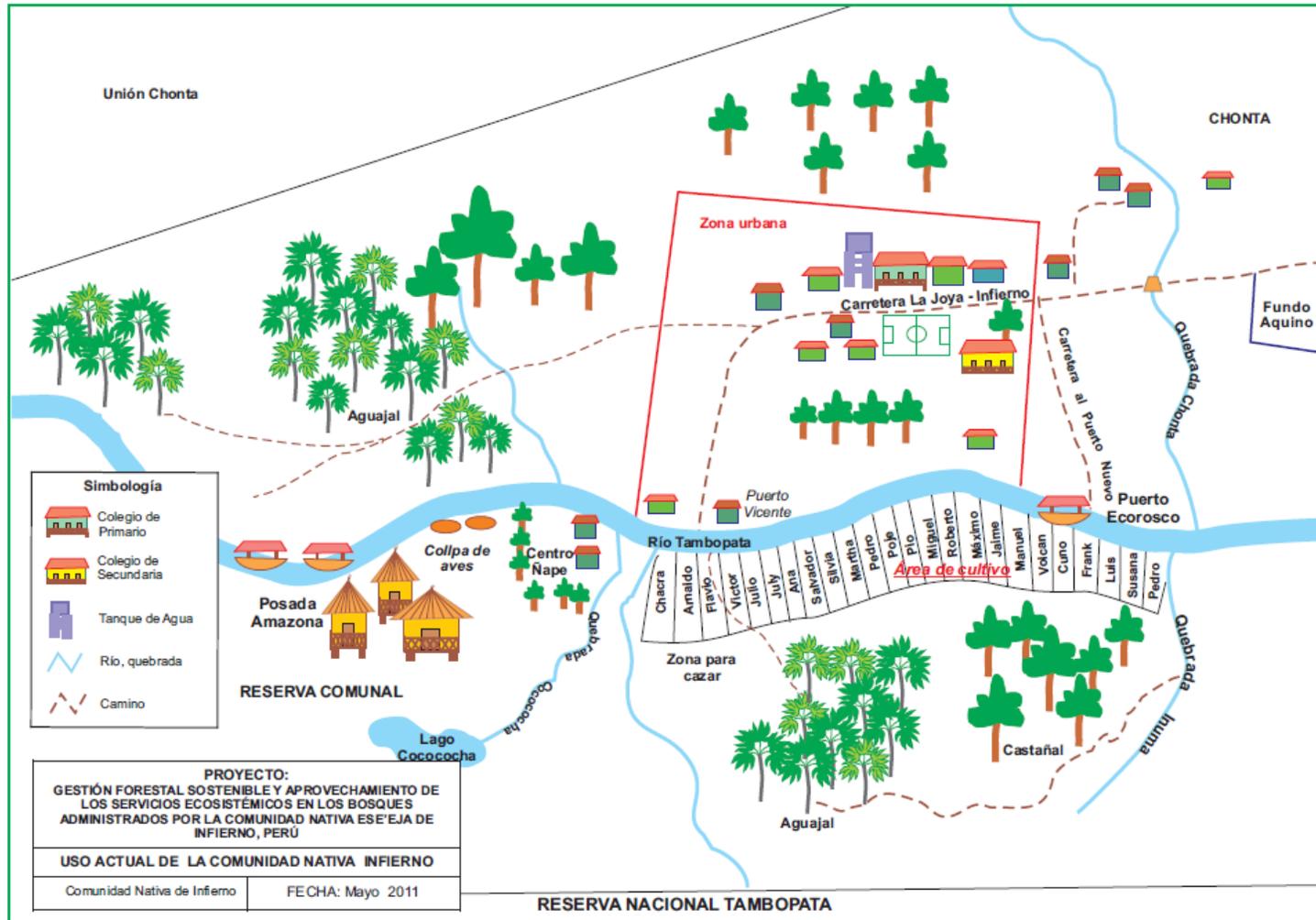
Rainforest Expeditions, botes pequeños de comuneros, pekepeke, que son utilizados para el transporte de comestibles, frutas, asimismo se comercializa pescado, esto lo hacen a 10 metros de la orilla en el Tambopata.

También se graficó el puerto Ecorosco que es un importante punto de desembarco de los botes que trasladan a los turistas que vienen desde la ciudad de Puerto Maldonado en los vehículos de la empresa por vía terrestre y recalán en este puerto para continuar la ruta que estipula la empresa en mención.

Cerca a este puerto también se puede encontrar tiendas que expenden productos comestibles, bebidas gaseosas, etc.

También se graficó la ubicación de las viviendas y las parcelas que tienen cada uno de los comuneros, tanto cerca al centro poblado como aquellos ubicados en la banda del río Tambopata, lo que se debe resaltar es que la mayor cantidad de viviendas están ubicadas cerca al poblado, y todos tienen sus parcelas debidamente señalados

Mapa N ° 3 actual de la comunidad de Infierno



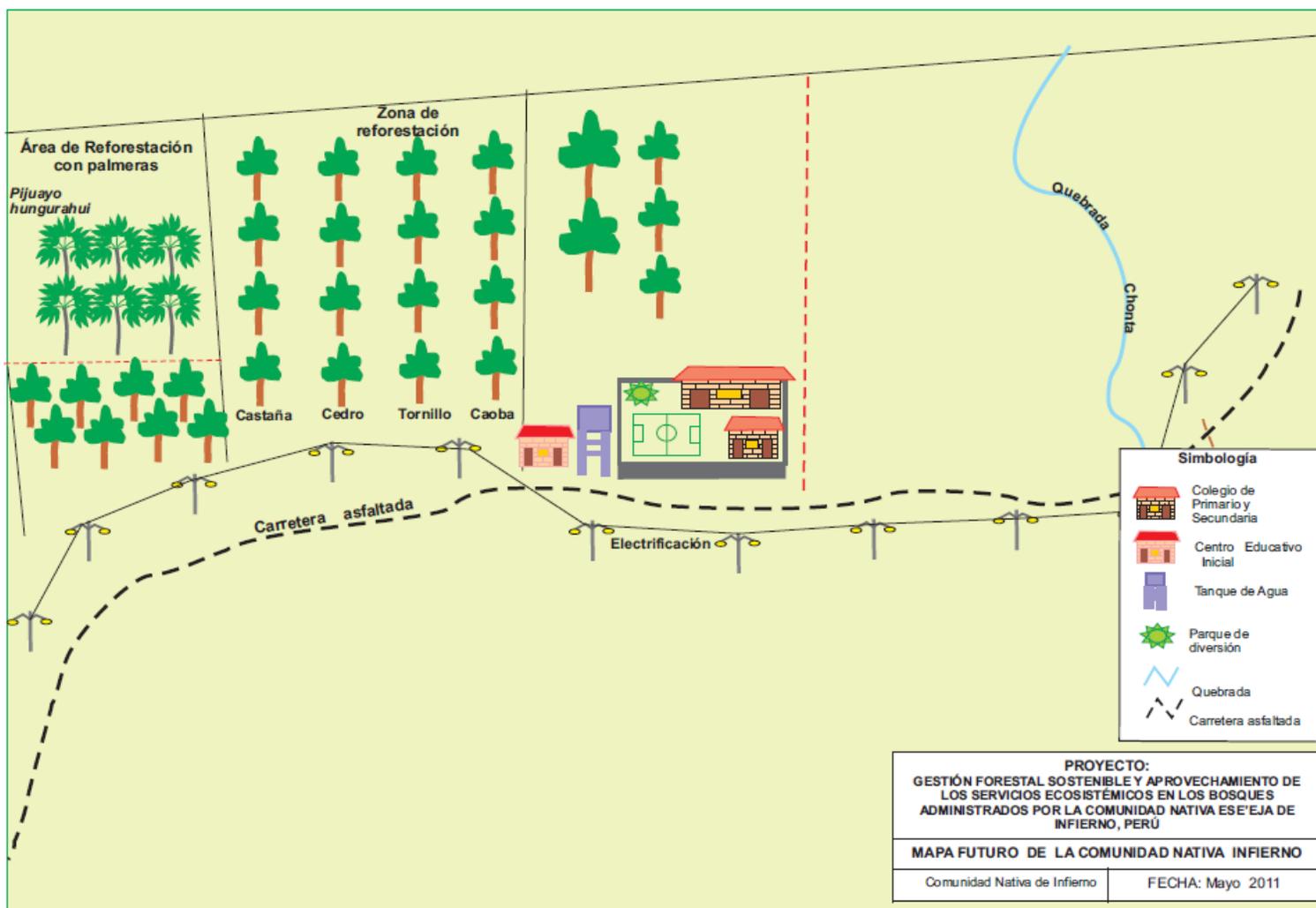
Fuente: equipo Tecnico AIDER- Taller de Uso de Recursos del bosque CNI 14 de abril. 2011

4.3. Comunidad con visión a futuro

El mapa a futuro o visión a futuro se ha utilizado como herramienta para que los comuneros se proyecten a un tiempo determinado, de manera que en ese lapso, la comunidad realice las gestiones ante entidades pertinentes con la finalidad de cumplir con los anhelos o deseos de la comunidad.

Este mapa se graficó con el concurso de todos los moradores presentes en el referido evento, y trato de como les gustaría a los miembros de la comunidad de Infierno que fuera su comunidad; se proyectó por un lapso de 10 años, explicándole previamente en que consistía dicha herramienta.

Mapa N ° 4 La comunidad Infierno con visión a futuro



Fuente: Equipo Técnico AIDER- Taller Uso de Recursos del bosque CNI 14 de Abril- 2011

Los moradores de la comunidad, graficaron su comunidad y entre los anhelos que señalaron para el desarrollo de la comunidad:

Se plantea un programa de reforestación con especies que ya no cuentan como; cedro, tornillo, castaña y las especies que se han perdido por efectos del aprovechamiento sin un debido manejo. También Un área de reforestación de palmeras

De otro lado también la población ha visto necesario graficar entre algunos aspectos; el mejoramiento de la infraestructura de la comunidad, en cuanto a educación, salud, respecto a lo primero se desea construir un cerco perimétrico alrededor de su institución educativa, asimismo mejorar la pista principal, dotar de servicio de fluido eléctrico, agua potable.

Esta herramienta metodológica se ha realizado de manera participativa entre dirigentes y comuneros en general, poniendo énfasis en lo que el proyecto persigue respecto a los recursos que la comunidad cuenta.

▪ **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

✓ **CONCLUSIONES**

La comunidad de Infierno cuenta con importantes recursos y realiza diversas actividades económicas productivas para poder ser aprovechados en beneficio de la población, de los cuales cabe mencionar, agricultura, pesca, caza, artesanía, actividad turística, recolección de aguaje, castaña, ungurawi, especies maderables, no maderables, frutales, plantas medicinales etc.

Se ha trabajado en la recolección de la información en los talleres realizados en las fechas establecidas, para ello se contó con la participación de autoridades y comuneros de la comunidad, esta información también se recabó en conversaciones informales con los comuneros varones y mujeres de Infierno, tanto en la misma comunidad así como en la ciudad de Puerto Maldonado, como todo documento siempre hay algo que aportar aumentar porque la realidad de las comunidades son dinámicas y siempre están en constante cambio y transformación.

Se ha constatado que esta comunidad una de las más importantes en la región, en fuentes de riquezas tanto de flora, fauna y recursos paisajísticos y que con un mejor manejo puede seguir mejorando las condiciones de vida de la comunidad, también tienen la ventaja de contar con

convenios con diversas instituciones que trabajan en proyectos de desarrollo. Del mismo modo uno de los atractivos y potencialidades es el convenio que cuentan actualmente con una empresa operadora de turismo Rainforest Expeditions que junto con miembros de la comunidad están administrando el albergue Posada Amazonas, que también constituye una fuente de ingreso para la comunidad, por ello tienen ingreso de turistas de diversas nacionalidades, producto de ellos, los comuneros cuentan con ingresos anuales que complementan sus ingresos que perciben por otras actividades que realizan como la agricultura, caza y pesca en el territorio de su comunidad, del mismo modo hay comuneros que se dedican a otras actividades como la artesanía, pero que en la actualidad no cuentan con una buena organización en su comité de artesanos, mejor implementación de herramientas, mejor acabado de sus productos, mercados para su venta y la debida promoción para sus productos.

✓ **RECOMENDACIONES**

Pese a que se ha trabajado sin un debido plan de manejo forestal de sus especies maderables, aún cuentan con arboles maderables, pero que se tiene que trabajarlos de forma ordenada y sostenible, porque con el tiempo se pueden quedar sin esos recursos. Para ello se debería contemplar un proceso de reforestación de especies maderables, de manera que este recurso no se agote y pueda servir para el beneficio de futuras generaciones.

El cuanto a la actividad agrícola que desarrolla la mayoría de comuneros, se tiene que trabajar con miras a mejorar dicha actividad, a través de la implementación de estrategias que deberán ser trabajados en reuniones y asambleas con los sectores más interesados, y debe contemplar asesoramiento en aspectos técnico, con el apoyo de ingenieros agrónomos, forestales y técnicos que conozcan temas propios de ese sector.

Del mismo modo se está realizando actividad de cacería pero alejado del centro poblado porque cerca a este ya no se puede encontrar animales, porque huyen del ruido de los motores como por ejemplo de generador eléctrico en el poblado, pero hay animales que se pueden encontrar en la reserva, pero por ello también se tiene que hacer de manera racional, sin poner en peligro su existencia.

En su actividad artesanal, se debe fortalecer a su comité de artesanos, tener reuniones periódicas entre la junta directiva y sus asociados, para ver la manera de coordinar mejor sus actividades, mejorar el acabado de las muestras artesanales, buscar mayor difusión y buscar apoyo de entidades competentes en el sector turismo. Fomentar en los jóvenes para que también participen en esta actividad.

Para el caso de los aguajales en la actualidad no cuentan con un plan de manejo adecuado y por ello se debería contemplar este aspecto. Lo mismo para la castaña que un tiempo atrás estuvieron en tratativas con una institución pero no se llegó a continuar con ello, por ello que tampoco cuentan con un manejo de este recurso, y si bien es cierto aún cuentan con arboles de castañas, se debería incentivar un manejo adecuado de esta especie.

En cuanto al turismo, incentivar en los jóvenes que ponga mayor interés para el manejo y administración de sus recursos paisajísticos, que se orienten en conocer más sobre aspectos de administración, valorización de este recurso. La idea es que no solo se orienten a actividades como guías de turismo, si no que se involucren más en la parte administrativa, técnica y contable de este rublo.

El presente proyecto como ya se ha reiterado no busca prohibir las actividades productivas que la comunidad realiza, actividades como la extracción de madera; se pueden realizar pero con un plan de manejo adecuado y que esto vaya en beneficio de la comunidad, el trabajar en forma ordenada, formalizada, sin los problemas que significa el vender sus especies a un bajo precio y poner en peligro la existencia de estos recursos y el ecosistema, la idea es mejorar el manejo y con ello también beneficiar las condiciones de vida de sus moradores.

GLOSARIO DE ABREVIATURAS

CNI:	Comunidad Nativa Infierno
DIRCETUR:	Dirección Regional de Comercio Exterior y Turismo
FENAMAD:	Federación Nativa del Río Madre de Dios y sus Afluentes
GOREMAD:	Gobierno Regional de Madre de Dios
INDEPA:	Instituto Nacional de Pueblos Indígenas y Afrodescendientes
PSA:	Pagos por Servicios Ambientales
REDD:	Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación
RFE:	Rainforest Expeditions
RNT:	Reserva Nacional Tambopata
SUNARP:	Superintendencia Nacional de Registro Públicos
SPDA:	Sociedad Peruana de Derecho Ambiental

BIBLIOGRAFIA

“Porque Nosotros”: STRONZA, Amanda. Tesis doctoral de la Universidad de Florida.2002.

“Manejo comunitario de territorio en la comunidad nativa de infierno, Madre de Dios - Perú”: SUMMERS, Percy y PINEDO, Danny” Amazon CBNRM Research Initiative, Instituto del Bien Común, Lima, Perú 2001.

“Plan de manejo para el aprovechamiento sostenible de los aguajales de la comunidad nativa de Infierno”: Juan Loja, Conservación Internacional, 2006

“Reglamento comunidad nativa Infierno”: Comunidad nativa Ese Eja de Infierno, 2011

“Un Infierno mejor para las futuras generaciones: el ecoturismo en una comunidad nativa de la Amazonía”: Gabriel Arriarán- Junio de 2005



Carla facilitando durante el taller de diagnostico de uso de recursos



Comuneros durante las actividades del taller



Presidente de la comunidad durante el taller de uso de recursos



Comuneros y comuneros durante el taller de uso de recursos



Comuneros y comunicador de Infierno durante el taller



Luego de finalizado el taller comuneros y autoridades de Infierno.